

# DIVERTISSEMENT-TV

## Les Beaux Dimanches

Qu'est-ce que t'en penses, toi?  
le 15, 19 h 30

### La liberté

Dorothee Berryman, Denyse Chartier, Marie-Louise Dion, Francine Tougas et Jean Besré composent la distribution de *La Liberté*, cinquième volet de *Qu'est-ce que t'en penses, toi?*, qui sera diffusé le 15 août à 19 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada, aux **Beaux Dimanches**.

Emmanuel Charpentier a composé la musique de cette émission. Réjane Charpentier est l'auteur du texte, dans une réalisation de Gilles Sénécal.

Comme dans les autres émissions de cette série, les comédiens sont appelés à jouer plusieurs rôles.

Ils se joueront d'abord eux-mêmes, en 1976, avant de retourner aux années 1880 et 1900. Ils incarneront alors des rôles de professeur, élèves, garçon de table, chanteuse de Café-concert, suffragette, membres de l'Ordre du Bon Ton. Au début et à la fin, ils se retrouveront dans la peau des membres de la famille d'un homme d'Etat.

Jean Besré et Dorothee Berryman. Il est à la fine pointe de l'élégance masculine de l'époque, mais archi-conservateur dans ses idées. Elle est de la même époque que les dames de l'Ordre du Bon Ton, mais c'est une suffragette.



Dorothee Berryman, la suffragette, devant ces dames de l'Ordre du Bon Ton et le bel élégant; Denyse Chartier, Marie-Louise Dion, Jean Besré et Francine Tougas.



## Variétés

Pulsion  
lundi 16, 19 h 30

### Anne Joyal et le groupe Breton et Cyr

Pulsion, l'émission qui vous fait découvrir les nouveaux talents de notre chanson, vous présentera le lundi 16 août à 19 h 30, le groupe Breton et Cyr ainsi qu'Anne Joyal.

Gaétane Breton et Richard Cyr interprètent depuis déjà quelques années nos plus vieilles chansons folkloriques. On les a entendus à la radio et à la télévision et dans plusieurs boîtes à chansons du Québec. Leur style traditionnel exclut tout complément non folklorique et reste le plus pur qui soit. Ils interpréteront au cours de l'émission: *Les Gars de par chez nous*, *M'en revenant de la jolie Rochelle*, *Le Petit Chasseur*, *Complainte de Rose Latulipe*, *La Violette*.

Anne Joyal



Anne Joyal, une jeune chanteuse native d'Amos en Abitibi, joue de la guitare et compose ses propres chansons depuis déjà trois ans. Elle a débuté dans le métier avec le groupe *Faire la vie*, avec lequel elle a fait une tournée canadienne qui l'a amenée aux quatre coins du pays. Piquée par le virus de la chanson, elle décidait de faire cavalier seul et son premier engagement professionnel, c'est à Percé qu'elle l'obtenait: faire la première partie du spectacle de

Georges Dor. Elle a par la suite sillonné le Québec, pour y présenter son tour de chant et fut très bien accueillie partout où elle passa. Elle entrera en studio prochainement pour enregistrer son premier microsillon. Anne Joyal chantera pour nous, trois de ses compositions: *Star*, *Mon amour de la rue d'à côté* et *Harmonie*. C'est un nom à retenir...

Ainsi va la vie  
mardi 17, 23 h 00

Crevettes, sirop d'érable  
et agropouvoir

Le mardi 17 août à 23 heures.

La série *Ainsi va la vie* nous reviendra sur la chaîne française de Radio-Canada avec trois sujets tirés des émissions du Service de l'agriculture et des

(suite à la page 2)

**PLANS ET DEVIS DE RIMOUSKI ENR.**

Ozalids - Autopositifs  
Impression de plans  
Photocopies  
Papier à dessin  
116 ouest, St-Germain  
suite 114 - C.P. 123  
Rimouski

**724-4948**

## VENEZ VOIR ET ENTENDRE

Angel  
Umbert Duo

- Ils jouent des instruments variés: orgue, guitare, piano, accordéon et percussion.
- Ils chantent en français, anglais et espagnol.



à la  
**SALLE DE DANSE**

**Carlo**

RUE ST-BARNABE — RIMOUSKI

Ste-Agnès, 362 rue Moreau	Sacré-Coeur, 602 Des Ardennes	Sacré-Coeur, 191, 193 Des Sapins
Luceville, 131 Blvd St-Alphonse	Luceville, 11 rue St-Pierre	Bic, camping Lavoie no 45
St-Pie X, 22 est 18ième rue	St-Pie X, 25 est, 11ième rue	St-Germain, 272 St-Pierre
216 Louis-Joseph Garon	Ste-Agnès, 375 est St-Jean-Baptiste	Nazareth, 415 Lasalle

Quelques soient les opérations immobilières que vous projetez, qu'il s'agisse d'achat ou de vente d'une propriété domiciliaire, industrielle, commerciale ou maison à appartements, n'hésitez pas à communiquer au bureau de votre courtier 724-7550 ou avec ses représentants.

Dominique Michaud, 723-4138  
J. Noël Ouellet, 723-2533.

**LEONARD GAGNON**  
COURTIER  
113 EST ST-GERMAIN  
RIMOUSKI  
TEL. BUREAU: 724-7550

## PLAN D'ASSURANCE Age d'Or ou 3ième âge PAYABLE AU COMPTANT



(Age 45-85)

Jusqu'à \$3000 comptant. Pas d'examen médical. - Valide par tout dans le monde.

Assurance-vie ordinaire, maladie, accident, salaire. Ce plan vous permet de disposer de vos dépenses funéraires et autres déboursés imprévus de dernière instance.

Postez dès aujourd'hui pour renseignements gratuits.

Nom .....

Adresse .....Age .....

Ville .....téléphone: .....

occupation.....

**United American Insurance Co.**

A.E. Dionne, Agent

Rivière-du-Loup

420 Lafontaine, C.P. 305,

Tél.: 862-9778

"Eblouissant de fraîcheur, tantôt féroce et tantôt facétieux, toujours serein, souvent déconcertant, drôle, oui, drôle et, pour tout dire, assez génial."  
— L'Express

"Quel souffle, quelle allure, tout vole en éclats comme sous le double bang d'un supersonique traversant le mur de la connerie."  
— Le Nouvel Observateur

Un film de Luis Bunuel

POUR TOUS

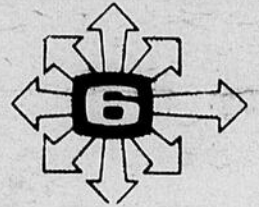
**CINEMA 4**  
Centre-civique  
Dimanche et lundi 20h.  
Entrée : \$1.50

# LE FANTOME DE LA LIBERTE

## Les films à Radio-Canada

(Suite de la page 1)

TELECINE



### Mercredi, 11 août

**14h30 CINÉMA**  
**Le Duel.** Drame réalisé par Jerzy Antczak, avec Ignace Gogolewski, André Zernecki et Eva Miodnicka. Avant de quitter l'armée, un jeune soldat raconte à un collègue de son régiment les circonstances tragiques d'un duel qui avait bouleversé sa vie (Pol.).

En cas de pluie:

**20h00 CINE-SOLEIL**  
**Les Feux de la rampe.** Comédie dramatique réalisée et interprétée par Charles Chaplin, avec Claire Bloom, Buster Keaton, Sidney Chaplin, Marjorie Bennett, Wheeler Dryden, Snub Pollard et Charlie Chaplin Jr. Calvero, un vieux clown alcoolique qui ne fait plus rire, sauve du suicide une jeune danseuse qui se croit paralysique, lui redonne confiance, en fait une étoile, puis retrouve finalement le succès (USA 52).

et  
**Les Saisons: l'été.** Documentaire réalisé par Paul Verrière.

**24h00 CINÉMA**  
**Le Petit Monde de Don Camillo.** Comédie réalisée par Julien Duvivier, avec Fernandel et Gino Cervi. Don Camillo, curé d'un village de l'Italie méridionale, se désola de voir les communistes triompher aux élections municipales et porter à la mairie un vieil adversaire, pour qui il ne peut s'empêcher d'éprouver une vive sympathie (Fr.-It. 52).

### Jeudi, 12 août

**14h30 CINÉMA**  
**Saturnin et le vaca-vaca.** Comédie réalisée par Jean Tourane. Narrateur: René Lebrun. Voix de Saturnin: Ricet Barrier. A l'issue d'une expédition chez les Indiens Rigolos, Saturnin rapporte un vaca-vaca miniature. Grâce à l'apport scientifique de l'Éprouvette l'animal reprend sa taille normale et dispense un breuvage régénérateur tant psychique ment que physiquement.

**24h00 CINÉMA**  
**Fantomas se déchaîne.** Comédie policière réalisée par André Hunebelle, avec Jean Marais, Louis de Funès et Mylène Demongeot. Le maître criminel Fantomas menace d'enlever un éminent savant pour le forcer à perfectionner une invention destinée à transformer les humains en robots. Un commissaire assure la protection du savant lors d'un voyage à Rome alors qu'un journaliste va plus loin et assume l'identité du professeur à l'aide d'un masque. Fantomas réussit tout de même à s'emparer du savant (Fr.-It. 65).

### Vendredi, 13 août

**14h30 CINÉMA**  
**Michel Fugain et le Big Bazar.** Revue musicale réalisée par Pierre Sisser, avec Michel Fugain et le Big Bazar. Une histoire en chansons. Un début, une fin, et surtout un fil conducteur. (Fr.).

**24h30 CINE-NUIT**  
**Les Dragueurs.** Comédie réalisée par Jean-Pierre Mocky, avec Jacques Charrier, Charles Aznavour et Dany Robin. Deux jeunes gens entreprennent, un soir, une «chasse aux filles» à travers la ville de Paris. L'un des deux espère ainsi, sans trop y croire, trouver la femme idéale alors que l'autre, inexpérimenté dans ce genre de conquête, se cherche une bonne petite bourgeoise qui le rendra heureux. Après bien des tentatives et des échecs, les deux compères aboutissent dans un appartement où se donne une espèce de surprise party qui tourne vite à l'orgie (Fr. 59).

### Samedi, 14 août

**14h00 LE XVIIIÈME SIÈCLE, CE MECONNU**  
Documentaire réalisé par Frédéric Mégret. Voix de Jean Néroni. «Fragonard et Hubert Robert annoncent le romantisme». Biographie de Jean-Honoré Fragonard né à Grasse, en 1732. Nous découvrons la grâce sensuelle et sentimentale de ce peintre galant qui annonce certaines audaces du romantisme. Son ami Hubert Robert, spécialiste des peintures de ruines, influence cette école par ses lumières diffuses et l'atmosphère mélancolique de ses toiles.

**20h00 CINÉMA CANADIEN**  
**Les Lumières de ma ville.** Comédie réalisée par Jean-Yves Blais, avec Huguette Olligny, Monique Leyrac, Guy Mauffette et Paul Berval. Un jeune romancier se laisse un peu trop accaparer par sa jeune amie, chanteuse de cabaret. Elle semble s'intéresser plus que de raison à son impresario. Le jeune romancier découvre la supercherie (50). Animateur: Claude Ouenneville. Invités: Huguette Olligny, Paul Berval, Pierre Pétel et José Ména.

**21h00 CINE-SOLEIL**  
**Sur un arbre perché.** Comédie réalisée par Serge Korber, avec Louis de Funès, Géraldine Chaplin, Olivier de Funès et Paul Préboist.

**24h30 CINÉ-NUIT**  
**Le Plaisir.** Comédie réalisée par Max Ophüls, avec Claude Dauphin, Gaby Morlay, Madeleine Renaud, Danielle Darrieux, Milla Parély, Pierre Brasseur, Jean Gabin, Daniel Gélin et Simone Simon. Trois sketches illustrent diverses modalités du plaisir: 1) Un vieillard ne peut renoncer aux fêtes brillantes et aux compagnes galantes. 2) Les demoiselles d'une maison close accompagnent leur patronne à la campagne pour célébrer la première communion de la nièce de celle-ci. 3) Comment un peintre fut amené à épouser une jeune infirme (Fr. 51).

### Dimanche, 15 août

23h00 CINE-CLUB



**La Barrière.** Comédie réalisée par Jerzy Skolimowski, avec Jan Nowicki et Joanna Szczepiec. Paques et la semaine sainte vécues par un groupe d'étudiants (Pol. 66).

### Lundi, 16 août

**14h30 CINÉMA**  
**Nous irons à Paris.** Comédie musicale réalisée par Jean Boyer, avec Ray Ventura et son orchestre, Philippe Lemaire, Max Elloy et Françoise Arnoul. Mise sur pied d'une radio clandestine: radio X. Plusieurs mécontents de la radiodiffusion française s'unissent et, avec le concours de Ray Ventura, réussissent si bien qu'ils sont reçus en héros à leur arrivée à Paris (Fr. 49).

**23h55 CINÉMA**  
**«L'Amérique insolite» vue par un français.** Documentaire réalisé par François Reichenbach. Les aspects les plus pittoresques et les plus inattendus de l'Amérique (Fr. 60).

### Mardi, 17 août

**14h30 CINÉMA**  
**De l'animal à l'homme — Un entretien avec Konrad Lorenz.** Documentaire réalisé par Jacques Brissot, avec Konrad Lorenz, éthologiste. D'où vient l'homme? Que fait-il dans l'univers? (Fr.).

**24h00 CINÉMA**  
**Sois belle et tais-toi.** Comédie policière réalisée par Marc Allégret, avec Henri Vidal, Mylène Demongeot, Béatrice Altariba et Darry Cowl. Afin de lui éviter la prison et parce qu'il la trouve «sympathique», un jeune inspecteur de la P.J. épouse une évadée du Bon Pasteur (Fr. 58).

Cinéma  
lundi 16, 23 h 55

### «L'Amérique insolite»

«J'ai voulu prendre le citoyen américain depuis sa naissance jusqu'à sa mort et le suivre dans toutes les circonstances cocasses, burlesques, insolites de sa vie. J'ai voulu montrer son extraordinaire jeunesse, ses passions, son goût de la violence, ses drames, sa gentillesse et ses bizarreries. Être un témoin, un témoin curieux, infatigable, parfois même, indiscret, tel a été mon but.» Ainsi parlait Reichenbach à propos de son documentaire *L'Amérique insolite* que vous présente Cinéma, le lundi 16 août à 23 h 55.



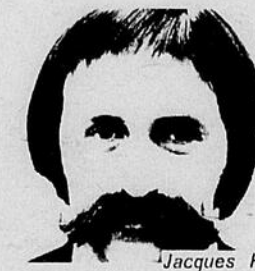
Jacques Houde

Le résultat fut-il à la hauteur de ses ambitions? Seul, le télé-spectateur pourra répondre, après avoir vu cette suite d'impressions de voyage aux Etats-Unis.

Parmi les séquences qui sauront capter son attention, soulignons: carnaval impudique de la Nouvelle-Orléans, cavaliers du Far-West, la poule qui joue aux quilles, le rodéo des condamnés, les majorettes, l'école de strip-tease, le cheval plongeur, la publicité érotique, les blousés noirs, l'école des pères, le musée vivant, etc.

Que restera-t-il à découvrir à la suite de ce voyage?

ressources renouvelables. Après un bref aperçu sur les fermes à crevettes, où il sera question de l'élevage des crevettes en vase clos, on nous présentera le portrait d'un acériculteur, qui est un producteur de sirop d'érable. Il s'agit de M. Raymond Lebel, de Saint-Georges-de-Beauce. M. Lebel et sa femme nous entretiendront de leur vie et de celle de leurs enfants sur une ferme pendant le temps des sucres. *Portrait d'un acériculteur* fait partie des *Visages de l'agriculture*, où l'on met en lumière le côté humain des paysans, en allant au-delà de leur profession.



Jacques Houde

Le troisième sujet au programme d'*Ainsi va la vie*, le mardi 17 août à 23 heures, est ce qu'on appelle l'agropouvoir. C'est en somme un exposé assez complet de la situation des grains aux Etats-Unis. Nous y verrons que ce pays possède, en étendue, le quart des terres arables du monde. Par exemple, il y a autant de sol arable dans le seul Etat de Californie que dans tout le Canada. Ces réalités, qui sont des paradoxes pour les profanes, ont vraiment de quoi étonner les gens les plus sceptiques.

Ne manquez pas *Ainsi va la vie*, le mardi 17 août à 23 heures, à la télévision française de Radio-Canada.

Réalisation: Gilles Perron.

**Mercredi, le 11 août**  
14.00h. Cinéma: **Le Jaguar:** Aventures avec J. Suarez et T. Martens  
19.30h. Grandes productions **Les Salauds**  
23.10h. Festival J. Gabin: **Nuit est mon royaume:** Ré-éducation d'un aveugle avec J. Gabin, Simone Valère.

**Jeudi, le 12 août**  
14.00h. Cinéma: **Aventure en Floride:** Aventures couleur avec Chuck Connors, Luke Halpin  
19.30h. Jeudi 7:30: **A venir**  
23.10h. Festival J. Gabin: **Fort du plaisir:** Drame de contrebande avec J. Gabin, Henri Vidal

**Vendredi, le 13 août**  
14.00h. Cinéma: **Pays sans étoiles:** Drame fantastique avec Jany Holt, Pierre Brasseur  
19.30h. Comédie musicale:

**Filles et le show bizz**  
23.10h. Festival J. Gabin: **Sang à la tête:** Drame psychologique avec J. Gabin et Paul Frankeur

**Samedi, le 14 août**  
20.10h. Grands spectacles: **Lutring, réveille-toi et meurs**  
23.10h. En fin de soirée: **Salut voleur**

**Dimanche, le 15 août**  
19.30h. Ciné choix: **Douce Rachel:** Drame couleur avec Alex Dreier, Pat Hingle et Brenda Scott

**Lundi, le 16 août**  
14.00h. Cinéma: **A venir**  
23.10h. En fin de soirée: **A communiquer**

**Mardi, le 17 août**  
14.00h. Cinéma: **A venir**  
23.10h. En fin de soirée: **A communiquer**

## DANSEUSE TOPPLESS

DISCO-BAR, SPECTACLES

Réservations pour soirées et réunions  
Chambres et pension, journée, semaine et mois

**HOTEL DU HAVRE**  
RIMOUSKI-EST 723-1636

il faut le voir pour le croire!

GRAND PRIX AU PREMIER FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM ÉROTIQUE DE PARIS

18 ANS Adultes

Le Sexe Qui Parle

BEATRICE ARNOIS - JEAN-LOUIS PHILIPPE  
UN FILM DE FREDERIC LANSAC

“DES FILLES POUR DEUX VOYOUS”

CINÉMA  
**CARTIER**  
RIMOUSKI 723-2791

**HORAIRE**  
Samedi (soirée) 7h. 10h.15  
Dimanche (Matinée) 2h.55 (Soirée) 7h. 10h.15  
Sur semaine du lundi au vendredi inclus : 9h.15

Samedi (Soirée) : 8h.30  
Dimanche (Matinée) 1h.15 (Soirée) : 8h.30  
Sur semaine du lundi au vendredi inclus : 7h.30

DU 13 AU 19 AOUT INCLUS.

Un autre don  
Votre appui à  
la Croix-Rouge

# Télé Rimouskois

Semaine du 11 au 17 août 1976

## Mercredi 11 AOUT

### (3-13) Rimouski

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Tuktu
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil express
- 11.30—La grande aventure
- 12.00—Dr. Doolittle
- 12.30—Des goûts, formes, couleurs
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 14.31—Cinéma: Le duel
- 16.00—Sésame
- 16.30—Grugot et Délicat
- 17.00—Jo Gaillard
- 18.00—Ce soir
- 18.30—Dossiers
- 19.00—La cuisine d'ailleurs
- 19.30—Ici et là
- 20.01—Baseball: St-Fran. à Mtl
- 22.30—Téléjournal
- 22.50—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—C'était hier
- 00.00—Cinéma: Le petit monde de Don Camillo

### (6) Chicoutimi

- 11.00—Fanfan Dédé
- 11.30—A votre service
- 12.00—A tous les échos
- 12.30—Les nouvelles du midi
- 12.45—A la bonne heure
- 14.00—Cinéma: La Jaguar
- 15.30—Pour vous mesdames
- 16.30—Patofville
- 17.00—Les tannants
- 18.00—Studio six
- 18.30—Parle parle, jase jase
- 19.30—Grandes productions: Les salauds
- 21.00—Kojak
- 22.00—L'aventurier
- 22.30—Les nouvelles TVA
- 23.00—Dernière édition
- 23.05—Météo
- 23.10—En fin de soirée: Nuit est mon royaume

### (7) Riv.-du-Loup

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Tuktu
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil Express
- 11.30—La grande aventure
- 12.00—Dr. Doolittle
- 12.30—Des goûts, formes, couleurs
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau Soleil
- 14.31—Cinéma: Le duel
- 16.00—Sésame
- 16.30—Grugot et Délicat
- 17.00—Jo Gaillard
- 18.00—Ce Soir
- 18.15—Informations
- 18.30—Génies en herbe
- 19.00—Kojak
- 20.01—Baseball: St-Fran. à Mtl
- 22.30—Téléjournal
- 22.54—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—C'était hier
- 00.01—Cinéma: Le petit monde de Don Camillo

### (8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du mardi de 18h. à 22h.
- 18.15—Civilisations
- 18.00—La Chasse-Galerie
- 18.30—Aux p'tites vues: 3e a. près le soleil

### (9) Matane

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Tuktu
- 10.45—La Souris verte
- 11.00—Conseil Express
- 11.30—La grande aventure
- 12.00—Dr. Doolittle
- 12.30—Des goûts, des formes, des couleurs
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.36—Réseau-Soleil
- 13.31—Téléjournal
- 14.31—Cinéma: Le duel
- 16.00—Sésame
- 16.30—Grugot et Délicat
- 17.00—Jo Gaillard
- 18.00—Ce soir
- 18.30—Dossiers
- 19.00—La cuisine d'ailleurs
- 19.30—Ici et là
- 20.01—Baseball: St-Fran. à Mtl
- 22.30—Téléjournal
- 22.50—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—C'était hier
- 00.00—Cinéma: Le petit monde de Don Camillo

## Jeudi 12 AOUT

### (3-13) Rimouski

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Fablio le magicien
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil express
- 11.30—Le comportement animal
- 12.00—Francis aux pays des grands fauves
- 12.30—Mon pays mes amours
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau Soleil
- 14.30—Cinéma: Saturnin et le vaca vaca
- 16.00—Sésame
- 16.30—Le pirate Maboule
- 17.00—La Feuille d'Erable
- 18.00—Ce soir
- 18.30—Dossiers
- 19.00—Symphonien
- 19.30—Arsène Lupin
- 20.30—Grands films: Considérons l'affaire comme terminée
- 22.30—Téléjournal
- 22.49—Nouvelles du port et météo
- 23.00—Jason King
- 00.00—Cinéma: Fantomas se déchaîne

### (6) Chicoutimi

- 11.00—Fanfan Dédé
- 11.30—A votre service
- 12.00—A tous les échos
- 12.30—Les nouvelles du midi
- 12.45—A la bonne heure
- 14.00—Cinéma: Aventure en Floride
- 15.30—Pour vous mesdames
- 16.30—Patofville
- 17.00—Les tannants
- 18.00—Studio six
- 18.30—Parle parle, jase jase
- 19.30—Jeudi 7h.30: A venir
- 21.30—Jimmy
- 22.00—Les protecteurs
- 22.30—Les nouvelles TVA
- 23.00—Dernière édition
- 23.05—Météo
- 23.00—En fin de soirée: Pont du plaisir

### (7) Riv.-du-Loup

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Fablio le magicien
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil Express

- 11.30—Le comportement animal
- 12.00—Francis chez les fauves
- 12.30—Mon pays, mes amours
- 13.00—Sur des Roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau Soleil
- 14.31—Cinéma: Saturnin et le vaca vaca
- 16.00—Sésame
- 16.30—Le Pirate Maboule
- 17.00—La Feuille d'Erable
- 18.00—Ce soir
- 18.15—Information
- 18.30—L'Estivant
- 19.00—Sur la Côte du Pacifique
- 19.30—Arsène Lupin
- 20.30—Grand films: Considérons l'affaire comme terminée
- 22.30—Téléjournal
- 22.53—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—Jason King
- 00.00—Cinéma: Fantomas se déchaîne

### (8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du mercredi de 18h. à 22h.
- 18.00—Bonjour Tambour Major
- 18.30—Ciné-vacances: La clé d'or
- 20.30—Allez Hop

### (9) Matane

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Fablio le magicien
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil Express
- 11.30—Le comportement animal
- 12.00—Francis aux pays des grands fauves
- 12.30—Mon pays mes amours
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau-Soleil
- 14.31—Cinéma: Saturnin et le vaca vaca
- 16.00—Sésame
- 16.30—Le pirate Maboule
- 17.00—La Feuille d'Erable
- 18.00—Ce soir
- 18.30—Dossiers
- 19.00—Symphonien
- 19.30—Arsène Lupin
- 20.30—Grands films: Considérons l'affaire comme terminée
- 22.30—Téléjournal
- 22.49—Nouvelles du port et météo
- 23.00—Jason King
- 00.00—Cinéma: Fantomas se déchaîne

## Vendredi 13 AOUT

### (3-13) Rimouski

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Saturnin le petit canard
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil express
- 11.30—Le monde de la caricature
- 12.00—Un enfant parmi tant d'autres
- 12.30—Le vieux Montréal
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.30—Téléjournal
- 13.36—Réseau Soleil
- 14.30—Cinéma: Michel Fugain et le Big Bazar
- 16.00—Sésame
- 16.30—Pour tous: Jane Eyre
- 18.00—Ce soir
- 18.15—Informations
- 18.30—Encore debout
- 19.00—Symphonien
- 19.30—Marcus Welby m.d.
- 20.30—Hors-séries: Lucien Leuwen
- 21.30—Ici et là
- 22.00—Corne d'abondance

- 22.15—Film
- 22.30—Téléjournal
- 23.00—Cinéma: Bistouri
- 00.30—Ciné-nuit: Les dragueurs

### (6) Chicoutimi

- 11.00—Fanfan Dédé
- 11.30—A votre service
- 12.00—A tous les échos
- 12.30—Les nouvelles du midi
- 12.45—A la bonne heure
- 14.00—Cinéma: Pays sans étoiles
- 15.30—Pour vous mesdames
- 16.30—Patofville
- 17.00—Les tannants
- 18.00—Studio six
- 18.30—Parle parle jase jase
- 19.30—Comédies musicales: Filles et le showbiz
- 21.30—Auto-patrouilles
- 22.00—Corne d'abondance
- 22.15—Région 02
- 22.30—Les nouvelles TVA
- 23.00—Dernière édition
- 23.05—Météo
- 23.10—En fin de soirée: Sang à la tête

### (7) Riv.-du-Loup

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Saturnin le petit canard
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil Express
- 11.30—Le monde de la caricature
- 12.00—Un enfant parmi tant d'autres
- 12.30—Le Vieux Montréal
- 13.00—Sur des roulettes
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau soleil
- 14.31—Cinéma: Michel Fugain et le Big Bazar
- 16.00—Sésame
- 16.30—Pour tous: Jane Eyre
- 18.00—Ce soir
- 18.15—Information
- 18.30—L'Estivant
- 19.00—Encore debout
- 19.30—La cuisine d'ailleurs
- 20.00—Ici et là
- 21.30—Défi
- 22.00—Corne d'abondance
- 22.15—Présent régional
- 22.30—Téléjournal
- 22.53—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—Cinéma: Bistouri
- 00.30—Ciné-nuit: Les dragueurs

### (8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du Jeudi de 18h. à 22h.
- 18.00—Fugue et vie
- 19.00—Portraits
- 20.00—A même la vie
- 20.30—Féminitude: De différent à semblable

### (9) Matane

- 10.15—En mouvement
- 10.30—Saturnin le petit canard
- 10.45—La Souris Verte
- 11.00—Conseil Express
- 11.30—Le monde de la caricature
- 12.00—Un enfant parmi tant d'autres
- 12.30—Le vieux Montréal
- 13.31—Téléjournal
- 13.36—Réseau-soleil
- 14.31—Cinéma: Michel Fugain et le Big Bazar
- 16.00—Sésame
- 16.30—Pour tous: Jane Eyre
- 18.00—Ce soir
- 18.30—Dossiers
- 19.00—Encore debout
- 19.30—Marcus Welby m.d.
- 20.31—Hors série: Lucien Leuwen
- 21.30—Tu as vu ce qu'il a dit
- 22.30—Téléjournal
- 22.49—Nouvelles du sport et météo
- 23.00—Cinéma: Bistouri
- 00.30—Ciné-nuit: Les dragueurs

## Samedi 14 AOUT

### (3-13) Rimouski

- 9.00—Yogi l'ours
- 9.30—Bunny et ses amis
- 10.00—Poly à Venise
- 10.30—Lassie
- 11.00—Woobinda
- 11.30—Le Prince Saphir
- 12.00—Les héros du samedi
- 13.00—Sportthèque
- 14.00—Le XVII siècle ce méconnu
- 14.15—Baseball
- 17.00—Bagatelle
- 18.00—Lutte sur le matelas
- 19.00—Soirée canadienne
- 20.00—Baseball: San Diego à Mtl
- 22.30—Téléjournal
- 23.00—Cinéma: Pauvres fous
- 00.30—Ciné-nuit: Le plaisir

### (6) Chicoutimi

- 12.00—Thierry la Fronde
- 12.30—La famille Stone
- 13.00—Sur le matelas
- 15.00—Samedi sports
- 14.00—Les Munroe
- 15.30—Télé revue
- 16.00—La petite ligue de baseball
- 18.00—Disco tourne
- 19.00—Soirée canadienne
- 20.00—Les grands spectacles: Lutring, réveille-toi et ceurs
- 22.15—Arrêt
- 22.30—Nouvelles TVA
- 23.00—Dernière édition
- 23.10—En fin de soirée: Salut voleur

### (7) Riv.-du-Loup

- 9.00—Yogi et Popotame
- 9.30—Bunny et ses amis
- 10.00—Poly à venise
- 10.30—Lassie
- 11.00—Woobinda
- 11.30—Le prince Saphir
- 12.00—Héros du samedi
- 13.00—Sportthèque
- 14.00—Le XVIIe Siècle de méconnu
- 14.15—Baseball: NBC
- 17.00—Bagatelle
- 18.00—Sur le matelas
- 19.00—Soirée Canadienne
- 22.31—Téléjournal
- 22.47—Nouvelle du sport
- 23.01—Cinéma: Pauvres fous
- 00.03—Ciné-nuit: Le plaisir

### (8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du vendredi de 18h. à 22h.
- 18.00—Ciné-plus: Le violon de Vincent
- 19.45—Juste pour partir le monde

### Rimouski Rembourrage Enr.

263 Laval, Rimouski  
Tél. 723-4217  
Réginald Proulx Prop.

### ZIEBART ANTIROUILLE AUTO CAMION RIMOUSKI ENR.

M. Bertrand Potvin, prop.  
122 Léonard, Rimouski

Tél.: 724-5177  
Rés.: 724-9968

Si c'est pas Ziebart, c'est pas pareil!

Garantie de 10 ans\*  
\*Garantie applicable sur la plupart des voitures de moins de 3000 milles.

CARTE DE CREDIT ACCEPTEE



### Le Centurion Enr.

Cadeaux - importations  
décorations - bijoux  
Sylvie et Marcel Lavoie  
propriétaires  
Place St-Laurent,  
Rimouski  
Tél. 724-7515



### STE-ODILE

Epicierie - Boucherie - Licenciée  
470 Tessier - Rimouski  
723-6513  
La où le consommateur est propriétaire

### SERVICE CLAUDE DUBE

ESSO SERVICE  
100 St-Louis  
Rimouski  
723-1060



Repas québécois  
(au sous-sol)  
NOUVEAU CHEF-CUISINIER  
447 Tessier, Rimouski  
Tél. 723-8069

### OMER GENDRON INC.

MERCERIE

Spécialité: Linge de travail  
"Notre ambition est votre satisfaction"  
Tél. 723-7412  
447 Tessier — Rimouski

### (9) Matane

- 9.00—Yogi l'ours
- 9.30—Bunny et ses amis
- 10.00—Poly à Venise
- 10.30—Lassie
- 11.00—Woobinda
- 11.30—Le Prince Saphir
- 12.00—Les héros du samedi
- 13.00—Sportthèque
- 14.00—Le 17e siècle ce méconnu
- 14.15—Baseball N.B.C.
- 17.00—Bagatelle
- 18.00—Fenêtre sur le monde
- 18.30—Téléjournal
- 18.35—Univers inconnu
- 19.30—Défi
- 20.01—Baseball: San Diego à Mtl
- 22.30—Téléjournal
- 22.46—Nouvelles du sport
- 23.01—Cinéma: Pauvres fous
- 00.30—Ciné-nuit: Le plaisir

### Les Grands Films

jeudi 19, 20 h 30

### «Le Baiser papillon»

Cette satire malicieuse dirige ses pointes à la fois sur la société conformiste et superficielle que nous connaissons et, de plus, sur cette tentative de retour aux vraies valeurs de la nature, à cette vie dépourvue de toute ambition, entièrement vouée à la pratique d'un art de vivre inspiré des philosophies orientales.

Mais un ours est moins ours dans un cirque que dans les bois. Et, dans ce film, cet art de vivre n'aboutit qu'au désordre, à la paresse et à l'ennui.

Cette comédie satirique, *Le Baiser papillon*, de Hy Auerback, avec Peter Sellers, Jo Van Fleet et Leigh Taylor Young, sera à l'affiche des Grands Films le jeudi 19 août à 20 h 30.

Harold Fini, un avocat, est fiancé à sa jolie secrétaire, il vit cependant malheureux dans son milieu conventionnel. L'occasion d'y échapper s'offre lors de funérailles où il rencontre une jeune hippie qui l'initie à l'usage de l'herbe heureuse et à l'amour sans contrainte.

### TABAGIE DU ROI

95 boul. Arthur Buies  
ouest, Rimouski

Tél. 724-2121

### Pour souligner les événements heureux

- Naissances
- Anniversaires
- 1ère communion
- Fiançailles • Noces
- Pains et pâtisseries

### Pâtisserie Lacasse Enr.

87 rue St-Pierre  
Rimouski  
Tél.: 723-2515

Dimanche 15 AOUT

(3-13) Rimouski

- 9.00—Yogi et Compagnie
9.30—Le Roi Léo
10.00—Le Jour du Seigneur
11.00—Tu as vu ce qu'il a dit
12.00—Semaine verte
13.00—D'hier à demain
14.00—Univers des sports
15.30—Heure des quilles
16.30—Francophonisme
17.00—Second regard
18.00—Walt Disney
19.00—La petite patrie
19.30—Les beaux dimanches
22.30—Téléjournal
23.00—Ciné-club: La barrière

(6) Chicoutimi

- 11.00—Rex Humbard
12.00—La famille Stone
12.30—C'était le bon temps
14.30—Adèle
15.00—Sports spec
15.30—Bon dimanche
17.30—Au royaume des animaux
18.00—Les cadets de la forêt
18.30—Showbiz
19.30—Ciné-choix: Douée Rachel
21.00—Le Justicier
22.00—Regard sur le monde
22.30—Les nouvelles TVA
23.00—La onzième heure
ATTENTION: En cas de pluie, la joute sera reportée le dimanche 15 août de 16h. à 18h. p.m. Dans ce cas, l'horaire du samedi deviendra régulier et celui du dimanche de viendra:
15.00—Sports spec
15.30—Au royaume des animaux
16.00—La petite ligue de baseball
18.00—Les cadets de la forêt
L'émission "Bon dimanche" sera retirée de l'horaire

(7) Riv.-du-Loup

- 9.00—Yogi et compagnie
9.30—Le Roi Léo
10.00—Le Jour du Seigneur
11.00—Rex Humbard
12.00—Semaine verte
14.00—Univers des Sports
15.30—L'heure des quilles
16.30—Francophonisme
17.00—Second regard
18.00—Marcus Wedby, M.D.

- 19.00—La p'tite Patrie
19.31—Beaux dimanches
20.01—Baseball: San Diego à MtU
22.30—Téléjournal
22.46—Sport Dimanche
23.00—Ciné-club: La Barrière

(8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du samedi de 18h à 22h.
18.00—Viens voir
18.30—Tam Ti Delam
19.30—Au pays des lutrins
20.00—Prête-moi ta plume
20.30—Ce coin de pays

(9) Matane

- 9.00—Yogi et compagnie
9.30—Le Roi Léo
10.00—Le Jour du Seigneur
11.00—Rencontres
11.30—Vers l'an 2,000
12.00—Magazine de la semaine verte
13.00—D'hier à demain
14.00—Univers des sports
15.30—L'heure des quilles
16.30—Francophonisme
17.00—Second regard
18.00—Un été dans le grand Nord
18.30—Téléjournal
18.35—La vie qui nous entoure
19.00—La petite patrie
19.31—Les beaux dimanches: Qu'est-ce que tu en penses? toi? Mélodrames classiques. Valse Viennoise
22.30—Téléjournal
22.46—Sport-dimanche
23.00—Ciné-club: La barrière

Lundi 16 AOUT

(3-13) Rimouski

- 10.15—En Mouvement
10.30—Oum la Dauphin
10.45—La Souris verte
11.00—Conseil Express
11.30—Nanny
12.00—Cher oncle Bill
12.30—Du simple au multiple
13.00—Sur des Roulettes
13.30—Téléjournal
13.36—Réseau soleil
14.30—Cinéma: Nous irons à Paris
16.00—Sésame
16.30—Marie 4 poches
17.00—David Cooperfield
18.00—Ce soir
18.15—Informations
18.30—Défi
19.00—Les Bergers
19.30—Pulsion
20.00—Football Canadien
22.30—Téléjournal
23.00—Réseau soleil
00.00—Cinéma: L'Amérique insolite vue par un français

(6) Chicoutimi

- 11.00—Fanfan Dédé
11.30—A votre service
12.00—A tous les échos
12.30—Les nouvelles du midi
12.45—A la bonne heure
14.00—Cinéma: A venir
15.30—Pour vous mesdames
16.30—Patofville
17.00—Les tannants
18.00—Studio six
18.30—Parle Parle Jase Jase
19.30—Les Berger
20.00—A la canadienne
20.30—Univers de Yoland Guérard
21.30—Hawaii 5-0
22.30—Les nouvelles TVA
23.10—En fin de soirée: A communiquer

(7) Riv.-du-Loup

- 10.15—En Mouvement
10.30—Oum la Dauphin
10.45—La Souris verte
11.00—Conseil Express
11.30—Nanny
12.00—Cher Oncle Bill
12.30—Du simple au multiple
13.00—Sur des Roulettes
13.00—D'hier à demain: Le geste et la parole
13.31—Téléjournal
13.36—Réseau Soleil
14.31—Cinéma: Nous irons à Paris

- 16.00—Sésame
16.30—Marie 4 poches
17.00—David Cooperfield
18.00—Ce soir
18.15—Information rég., loc., spo.
18.30—L'aventurier
19.00—Les Berger
19.30—Pulsion
20.00—Football Canadien
22.30—Téléjournal
22.53—Nouvelles du sport et météo
23.00—Réseau soleil
00.00—Cinéma: L'Amérique insolite vue par un français

(8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du dimanche de 18h. à 22h.
18.00—Le roi Arthur
18.30—Voulez-vous dîner avec moi
19.00—D'un Québécois à l'autre
19.30—Si on s'y mettait
20.00—Dix enfants au soleil
20.30—C'est quoi ça

(9) Matane

- 10.15—En mouvement
10.30—Oum le Dauphin
10.45—La Souris verte
11.00—Conseil Express
11.30—Nanny
12.00—Cher oncle Bill
12.30—Du simple au multiple
13.00—Sur des roulettes
13.31—Téléjournal
13.36—Réseau soleil
14.31—Cinéma: Nous irons à Paris
16.00—Sésame
16.30—Marie 4 poches
17.00—David Cooperfield
18.00—Ce soir
18.30—Dossiers
19.00—Génies en herbe
19.30—Pulsion
20.00—Football Canadien: Mtl à Ottawa
22.30—Téléjournal
22.53—Nouvelles du sport et météo
23.00—Réseau-soleil
23.55—Cinéma: L'Amérique insolite vue par un français

Mardi 17 AOUT

(3-13) Rimouski

- 10.16—En Mouvement
10.30—Topino
10.45—La Souris Verte
11.00—Conseil Express
11.30—La maison des Bois
12.00—Les chevaux du soleil
12.30—La porteuse de pain
13.00—Sur des roulettes
13.30—Téléjournal
13.36—Réseau soleil
14.30—Cinéma: De l'animal à l'homme
16.00—Sésame
16.30—Le Major Plum pudding
17.00—Daniel Boone
18.00—Ce soir
18.15—Informations
18.30—C'était le bon vieux temps
18.45—Mic-Mac 2-5-4
19.00—Les arpentés verts
19.30—Sur la côte du Pacifique
20.00—La p'tite semaine
20.30—Erreurs judiciaires
21.00—Les Mohicans de Paris
21.30—Documents
22.30—Téléjournal
23.00—Lise Lib
00.00—Cinéma: Sois belle et tais-toi

(6) Chicoutimi

- 11.00—Fanfan Dédé
11.30—A votre service
12.00—A tous les échos
12.30—Les nouvelles du midi
12.45—A la bonne heure
14.00—Cinéma: A venir
15.30—Pour vous mesdames
16.30—Patofville
17.00—Les tannants
18.00—Studio six
18.30—Parle parle Jase Jase
19.30—Symphonien
20.00—Les arpentés verts
20.30—Découvertes
21.00—O'Hara
22.00—Qui dit vrai?
22.30—Les nouvelles TVA

- 23.00—Dernière édition
23.05—Météo
23.10—Cinéma: A venir

(7) Riv.-du-Loup

- 10.15—En Mouvement
10.30—Topino
10.45—La souris verte
11.00—Conseil Express
11.30—La maison des bois
12.00—Les chevaux du soleil
12.30—La porteuse de pain
13.00—Sur des Roulettes
13.31—Téléjournal
13.36—Réseau Soleil
14.30—Cinéma: De l'animal à l'homme
16.00—Sésame
16.30—Le Major Plum Pudding
17.00—Daniel Boone
18.00—Ce soir
18.00—Informations
18.30—L'Estivant
19.00—Walt Disney
20.00—La P'tite semaine

- 20.30—Erreurs Judiciaires
21.00—Les Mohicans de Paris
21.31—Documents
22.30—Téléjournal
22.53—Nouvelles du sport et météo
23.00—Lawrence Welk Show
00.00—Cinéma: Sois belle et tais-toi

(8) Radio-Québec

- 14.00—Reprise du lundi de 18h. à 22h.
18.00—Les touche-à-tout
18.15—Sans point ni couture
18.30—Honnit soit celui qui mal y mange
19.00—Dans la tête des hommes
19.30—Mêlez-vous de vos affaires
20.30—Nos épaulettes

(9) Matane

- 10.15—En mouvement

- 10.30—Topino
10.45—La Souris verte
11.00—Conseil Express
11.30—La maison des bois
12.00—Les chevaux du soleil
12.30—La porteuse de pain
13.00—Sur des roulettes
13.31—Téléjournal
13.36—Réseau-soleil
14.31—Cinéma: De l'animal à l'homme
16.00—Sésame
16.30—Le major Plum Pudding
17.00—Daniel Boone
18.00—Ce soir
18.30—Dossiers
19.00—Le monde merveilleux de Disney
20.00—La p'tite semaine
20.30—Les Bergers
21.00—Les mohicans de Paris
21.31—Documents
22.30—Téléjournal
22.53—Nouvelles du sport et météo
23.00—Ainsi va la vie
00.00—Cinéma: Sois belle et tais-toi



DE CES 10 FINALISTES, QUI MÉRITERA LE TROPHÉE 1976?



(les candidats sont énumérés par ordre alphabétique)

BONNE TABLE avec Mimi Gagnon CETTE SEMAINE...

Jambon piquant

1 c. à table de moutarde sèche
1/4 c. à thé de poivre noir
1 pincée de cayenne
Lait
1 lb de jambon cuit tranché mince
Trois quarts de tasse parmesan râpé

Mélangez la moutarde, le poivre noir, la cayenne, et suffisamment de lait pour former une pâte épaisse. Etendez cette pâte sur les tranches de jambon. Saupoudrez ensuite chaque tranche de parmesan râpé. Superposez les tranches en forme de brique et liez avec une ficelle. Faites cuire 30

minutes à four modéré, en arrosant souvent avec le gras fondu qui s'écoule de la viande.
Laissez refroidir, enlevez le lait.
Laissez refroidir, enlevez la ficelle et coupez en tranches procédant de haut en bas.

CONCEPTART RIMOUSKI 118 ST-GERMAIN OUEST TEL: (418) 723-7061, RES. 4-9242, 3UR. MATERIEL D'ARTISTES

DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT



Cure de rajeunissement au collagène.
Savez-vous que votre peau est composée en grande partie de "collagène"?

Clinique d'esthétique Jouvence Mimi St-Pierre prop 116 St-Germain O. Tél. 723-1313

SALON DE COIFFURE LE BARON 333 Boul Rene Lepage Rimouski - Tel 723-4722

Romuald Turgeon & Fils Inc. RECOUVREMENT DE PLANCHER 245 Michaud-Rimouski Tél. 723-8174

Kirallah Chaussures 108 ouest, St-Germain Rimouski - Tél. 723-2785

UNIROYAL BANDAG 138 ST-GERMAIN EST, RIMOUSKI TEL: 724-4104

Kia-Tout Enr. Dépanneur licencié 320 Rouleau Rimouski 724-9586

LA BOUTIQUE DU TISSU Confection et installation de tentures. Tissu à la verge. Estimation gratuite. 108 ouest, St-Germain Rimouski - Tél. 723-1039

cooprix LA DES CONSOMMATEURS. 333 EST, BOUL. RENE-LEPAGE RIMOUSKI - TEL. 723-1977

**TOUT NOUVEAU !**

7H.15

**14 ANS**

*Policiers français et américains alliés pour détruire la filière française!*

**GENE HACKMAN**

**LA FILIERE FRANÇAISE N° 2**

UN WESTERN DE SANG ET DE FEU!

avec **JIM BROWN**  
**LEE VAN CLEEF** 9H.

**La Chevauchée Terrible**

**AUDITO 2** DU 13 AU 19 AOUT

**18 ANS Adultes**

**Xaviéra Hollander**

**VOUS L'AVEZ LUE... VOUS EN AVEZ PARLÉ... MAINTENANT VOYEZ-LA**

MADAM n'est pas seulement le récit de la vie assez étonnante de cette jeune femme de 35 ans, ni la description détaillée de la vie dans la plus célèbre maison de rendez-vous des Etats-Unis, mais un document unique sur les goûts érotiques des hommes et des femmes de notre temps.

**LYNN REDGRAVE**

DANS LE ROLE DE **XAVIERA HOLLANDER**

**2 GRANDS FILMS**

9H.

**Madam**

V.F. DE "THE HAPPY HOOKER"

**2E FILM D'ACTION**

**Rod Steiger · Lee Remick**

"DIEU SAUVE LA REINE"

7H.15 **HENNESSY COULEUR**

**AUDITO 2** CINEMA

Rimouski Tél: 723 3646

RTE NATIONALE STE-LUCE - ENTRE RIMOUSKI ET MONT-JOLI - HORAIRE 723-3646

**CHARLEBOIS CONSACRÉ VEDETTE PAR LE MAÎTRE DU WESTERN "SERGIO LEONE"**

présente **TERENCE HILL** **ROBERT CHARLEBOIS**

**POUR TOUS**

dans **Un Génie Deux Associés Une Cloche**

musique de **ENNIO MORRICONE**

avec **MIOU MIOU PATRICK MC GOOHAN KLAUS KINSKY**

**AUSS!**

ENFIN **LE RETOUR DU GRAND BLOND**

"Pierre Richard, pris dans des aventures rocambolesques"

Avec **Pierre Richard Jean Carmet Jean Rochefort Mireille Darc**

**A L'AFFICHE DU CINE-PARC BAS ST-LAURENT STE-LUCE VENDREDI A JEUDI DU 13 AU 19 AOUT**

**OUVERT TOUS LES SOIRS A 7H.30 LA PROJECTION DEBUTE VERS 8H.30 LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT**



Foyer d'orientation biblique

LA PAIX

Pasteur Eugène McNutt.

"Etant donc justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ" (Rom. 5:1)

Chers lecteurs,

Notre texte d'aujourd'hui nous montre le seul moyen d'avoir la paix avec Dieu. Beaucoup de monde sont tourmentés par le péché et la pensée qu'ils ne seront pas justes devant Dieu lors du rendez-vous avec lui. Ils cherchent la paix intérieure et ne savent pas comment la trouver. Leur conscience les trouble et ils savent qu'ils devraient faire quelque cho-

se, mais quoi? Bonnes oeuvres? Bonne vie? Espérance? Tout cela ne donne pas la paix du coeur dont Jésus a parlé. "Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix" (Jean 14:27)

Ce texte nous parle du seul moyen d'avoir cette paix avec Dieu: il faut être juste! "Juste", me direz-vous. "Mais il n'y a personne de juste sur la terre." Je ne parle pas de la justice imparfaite des hommes. Je parle de la justice de Dieu.

Au jour du jugement, il nous faudra absolument être juste et parfait devant Dieu ou nous n'entrerons pas dans le paradis céleste. Vous direz peut-être: "Mais comme ça, personne ne sera sauvé." Non, il y en aura des millions au ciel; mais seulement ceux qui étaient justifiés quand ils étaient encore sur la terre.

"Etant donc justifiés par la foi..." est une vérité biblique que la plupart du

monde n'a jamais découverte. Vous avez pensé qu'il vous faut faire quelque chose pour être juste ou acheter la justice de Dieu avec de l'argent, bonnes oeuvres, etc. Mais ceci n'est pas ce que la Bible dit. Nous avons la paix avec Dieu par la foi dans le seul médiateur entre Dieu et les hommes, Jésus-Christ. C'est par la foi que nous recevons le Christ. Nous croyons qu'il a expié notre péché sur la croix et que nous sommes libres du péché et de ses conséquences. Et Dieu déclare juste et innocent celui qui met sa foi en le Christ. Dieu a accepté le sacrifice du Christ à votre place et par la foi en le Christ. Dieu impute sa justice en vous.

"Or, à celui qui fait une oeuvre, le salaire est imputé, non comme une grâce, mais comme une chose due; et à celui qui ne fait point d'oeuvre, mais qui croit en celui qui justifie l'impie, sa foi lui

est imputée à justice" (Rom. 4:4-5)

Quel amour! Dieu nous sauve au moment où nous transférons notre foi de nous-mêmes et la mettons en Jésus-Christ seul pour notre salut. N'avez-vous jamais remercié le Seigneur Dieu pour avoir donné son Fils pour vos péchés? Ne voulez-vous pas placer votre foi maintenant en Jésus-Christ seul pour votre salut?

Quel résultat! "... nous avons la paix avec Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ". Avez-vous cette paix-là?

Brisson, Lamarre & Brisson Inc.



Courtiers d'assurances agréés

140, ST-GERMAIN OUEST, SUITE 100  
C.P. 69 - Rimouski, P.Q. - Tél. 724-4127

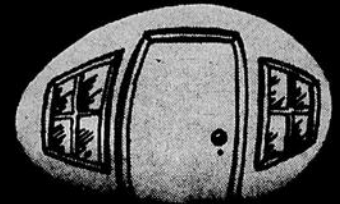
Spécialité :  
Etude de vos besoins d'assurances

A LOUER

2 LOCAUX POUR BUREAUX



1300 p<sup>2</sup>



850 p<sup>2</sup>

Eclairés, ventilés, tapis

A LA GRANDE PLACE  
723-9803

1,000  
maris  
seuls...

En août prochain, la population québécoise comptera au moins 1,000 maris se retrouvant seuls pour 2 jours complets. En effet, l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale (AFEAS) tenant son 10ième congrès annuel les 17 et 18 août sur le Campus de l'Université de Sherbrooke, les 1,000 femmes de ces mêmes maris se rencontreront.

Ce rendez-vous annuel ne laisse jamais indifférent. En effet, en plus des membres-AFEAS, on y rencontre des personnalités du monde politique, journalistique et oeuvrant dans des organismes volontaires.

Ces femmes étudieront des résolutions traitant de la famille, la santé, l'éducation, l'économie, la consommation, l'agriculture, etc... En fait, six ateliers de travail seront formés pour permettre à chacune de s'exprimer sur des questions aussi diversifiées. Suivra ensuite une plénière où les déléguées adopteront, amèneront ou rejetteront ces mêmes résolutions. Après le congrès, les 35,000 membres-AFEAS effectueront les pressions nécessaires pour la mise en application des résolutions ainsi adoptées.

Enfin, pour souligner les 10 années d'existence de l'AFEAS, une soirée-souvenir regroupant toutes les pionnières du mouvement se déroulera le 17 au soir. De plus, Mme Denise Guénette donnera une représentation artistique...

Ce congrès est ouvert à toute la population et, si le coeur vous en dit, venez nous rencontrer...

SUIVEZ LA FOULE

DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT

VENTE  
DE  
VOITURES NEUVES  
1976

NOUS AVONS UN TRES BEAU CHOIX  
DANS LES MODELES SUIVANTS :

- COUGAR X-R-7
- MONTEGO M-X BROUGHAM
- MONTEGO M-X
- MONARCH 2 portes et 4 portes
- COMET et BOBCAT

Nous vous invitons à venir rencontrer nos représentants

Les autos 1976 chez  
Ouellet Automobiles Ltee

261 St Germain Rimouski, C.P. 640 723 3327

C'est vrai que  
CA BOUGE  
tous le disent



PHIL MICHAUD  
HENRI ST-JEAN  
RAYNALD BERUBE  
DANIEL EMOND

# L'A.P.A.I. nous rend visite

L'Unité mobile de l'Association de Prévention des Accidents Industriels (A.P.A.I.), était à Rimouski la semaine dernière, dans le cadre de ses activités sur la prévention des accidents. Les

3, 4, 5 et 6 août, dans la cour de l'usine Philips Cable, les responsables de ce programme ont entretenu les membres de l'Association sur les différents services offerts



[Photo Le Rimouskois, E.W.]

au Centre de formation de l'A.P.A.I. De plus, l'unité mobile a offert le cours suivant: contrôle-accidents, homme-clé, enquête-acci-

dent, programme et comité de sécurité, conduite préventive des chariots à fourche et des films de sécurité aux employés.

## Infractions à la pêche

Quelque 1182 rapports d'infractions avaient été rédigés en juin 1975 alors qu'on en compte 1,583 en juin 1976, soit une augmentation de 401. C'est ce que révèlent de récentes statistiques compilées par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

La majorité des personnes en cause avaient dépassé la limite légale des prises quotidiennes; le reste pêchait sans permis. Dans certains cas, les agents de la conservation de la faune ont découvert de 150 à 200 truites capturées par des groupes de deux pêcheurs, ce qui constitue des actes de braconnage inadmissibles. En vertu des règlements actuels, la limite quotidienne par personne varie de 2 à 25 poissons tout dépendant de l'espèce et de la zone de pêche. A cette fin, il est essentiel de s'informer auprès des agents de la conservation ou auprès du ministère lorsqu'on ignore la quantité permise dans le secteur où l'on veut aller pêcher.

### DANGER

Dans le but d'enrayer cette recrudescence du braconnage qui met sérieusement en danger l'équilibre faunique, le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche invite tous les pêcheurs sportifs à démontrer leur sens des responsabilités en observant scrupuleusement les limites permises et à dénoncer les actes de braconnage dont ils peuvent être témoins. Il est important également de se rappeler que les règlements n'autorisent personne à capturer un plus grand nombre de poissons au cours d'un deuxième voyage pour "compenser" le nombre de poissons qu'on n'a pu prendre au cours d'une première excursion. En outre, il est formellement interdit sous peine d'amendes et de sanctions pouvant entraîner la confiscation des agrès de pêche, de changer d'endroit dans un parc ou une réserve lorsqu'on n'a pas été chanceux sur un lac ou une rivière qui nous a été désigné dans le cadre des réservations pour la pêche quotidienne ou avec séjour. En plus d'être répréhensibles, ces actes de braconnage démontrent une absence totale de respect pour les autres pêcheurs qui observent les règlements. En outre, ces agissements démontrent un esprit dépourvu de

tout sens sportif, ce que ne sauraient tolérer les véritables amateurs de la nature qui veulent protéger ce bien collectif et assurer une plus grande justice pour les générations futures.

## Ne cherchez plus... c'est ici

### Une maison existante sur trois vendue à Rimouski l'est sous les soins de nos experts!



Gilles Proulx  
723-1505



Thérèse G. Carrier  
723-7466



J. Bertrand Beaulieu  
723-8705



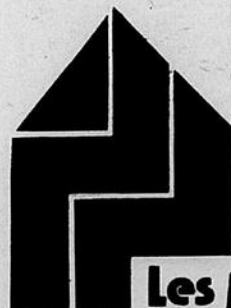
Marcel St-Pierre  
724-4742

### Voilà l'équipe qui a fait ses preuves.

## SEPT MILLIONS DE VENTE EN 1975

### RESIDENCES EDIFICES COMMERCIAUX ET TERRAINS DANS TOUS LES QUARTIERS DE RIMOUSKI ET LES ENVIRONS

- Evaluation
- Prêts hypothécaires
- Achat-vente d'immeubles
- Administration et gestion



Représentant exclusif pour le Québec de

## Les Maisons du Patrimoine inc.

La Compagnie d'Administration et de Gestion  
140 St-Germain O. Rimouski  
RIMOUSKI — MATANE — SEPT-ILES

## Construction Valmont Lepage Enr.

Résidentielle et commerciale  
ENTREPRENEUR GENERAL

REPARATION DE TOUT GENRE

### 723-7727

393, 2e RUE OUEST - RIMOUSKI



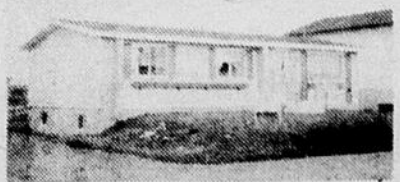
Rue des Cascades  
et des Prés Verts



876, rue Arpin, Sacré-Coeur



331-333, rue Poirier



41, rue Dechamplain, Luceville

Maison de campagne  
Résidence dans tous les quartiers de Rimouski  
Club de chasse et pêches avec installation complète.  
Boisé avec lac - chasse et pêche  
Edifices commerciaux et résidentiels.

# C.A.G. INC

## COURTIER 724-6325

**Louez ou achetez**  
une dactylo ou additionneuse  
chez  
**GILBERT**  
Voyez à la même occasion le plus grand choix de claviers portatifs de marques réputées.  
**Imprimerie Gilbert Ltée**  
8 est Evêché - 723-2121



**RIMOUSKI**

**MATANE**

**MONT-JOLI**

**AMQUI**

**NOS SPECIAUX SONT EN VIGUEUR  
DU MERCREDI AU SAMEDI.**

**VENEZ GOUTER  
EMBOUTEILLER  
DEGUSTA**

**CRISTAUX**

"RISE'N SHINE"

Saveur d'orange



Paquet de  
4 enveloppes  
de  
3 1/4 onces

**.69**

**CONFITURE**

aux  
"LAURA"

Bocal  
24 onces

**SUPER SPECIAL**

**LIQUEUR douce**

"KEBEC"

SAVEURS ASSORTIES  
BOUT. 26 ONCES

**4 POUR .89**

**THE "SALADA"**  
ORANGE PEKOE



Boîte  
de  
120 sacs

**2.09**

**BISCUITS**

"LIDO"  
MIX-100

Boîte de 32 onces

**1.43**

**DETENTE**  
en p  
"SUN"



Boîte  
de  
5 livres

**FARINE PURITY**

Sac de 7 lbs

**1.15**

**MARMELADE  
AUX FRUITS**

"LAURA-SECORD"

Bocal 24 oz

**1.09**

**CRISTAUX  
"RISE'N SHINE"**

A saveur de limonade pqt 3 env. 3 1/4 oz

**.63**

**KETCHUP VERT**

"ST-CASTIN"

Bocal de 15 oz

**.55**

**COCKTAIL AUX FRUITS**

"ST-CASTIN"

Bte de 28 oz

**.73**

**CEREALES**

"HONEY COMB"

Bte de 12 oz

**.93**

**ASPERGES LONGUES**

"IDEAL" Qualité de fantaisie Bte 12 oz

**.73**

**ALCCOL A FRICTION**

"MARC-O"

Bout. 16 oz

**.49**

**LIQUIDE A VAISSELLE**

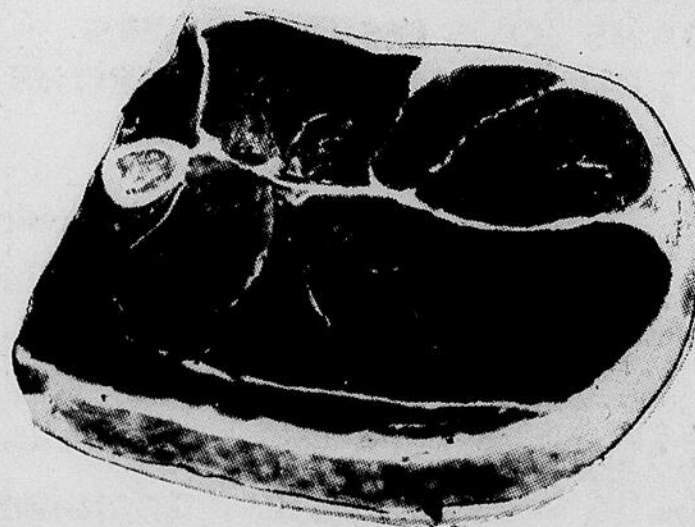
"LUX"

Format de 24 oz

**.83**

**BOEUF D'INDIENNE**  
CHEZ G.P. C'EST TOUJOURS LA PREMIERE QUALITE

**STEAK DE BOEUF DANS LA RONDE**



STEER ROUGE A-1

Tranche complète

**1.15**  
LA  
LIVRE

**STEAK DE SURLONGE**

STEER ROUGE A-1

LA LIVRE

**1.85**

**PEPPERONI et SALAMI**

"MAPLE LEAF"

CELLO 8 ONCES

**ETER LA DELICIEUSE LIQUEUR DOUCE "KEBEC"  
 LEE PAR BOUDREAU ET FORREST (PEPSI)  
 ATION DANS TOUS LES MARCHES G.P.**

**TURE PURE  
 fraises  
 A SECORD"**

**1.37**

**Breuvage aux fruits**



**"ALLENS"**  
 Saveurs assorties  
 Bte de 48 oz

2 POUR

**.89**

**TERSIF  
 poudre  
 NLIGHT"**

**2.19**

**SAVON  
 DE TOILETTE  
 "CARESS"**

FORMAT DE BAIN  
 PAQUET DE 2 BARRES

**.89**

Plus coupon de 0.25  
 dans chaque paquet



**CAROTTES FRAICHES**

RECOLTE DU  
 QUEBEC

CANADA NO 1

5 LIVRES

**.65**

**BETTERAVES FRAICHES**

Récolte du Québec

2 LIVRES **.33**

**POIRES "BARTLETT"**

Produit U.S.A. - Canada  
 no 1 grosseur 150

La livre **.23**

**MELON D'EAU**

A CHAIR ROUGE  
 ET JUTEUSE  
 PRODUIT U.S.A.  
 15 A 16 LIVRES  
 ENVIRON

**1.29**

CHACUN



**DE MARQUE "STEER ROUGE A-1"**

QUALITE DE VIANDE QUE L'ON VOUS OFFRE, POUR VOTRE PLUS GRANDE SATISFACTION.

**BONE STEAK**

STEER  
 ROUGE A-1

**2.15**

LA  
 LIVRE

**ROSBIF de POINTE**

STEER ROUGE A-1

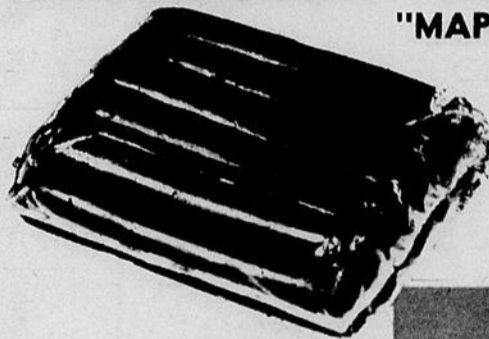


Tendre et juteux

LIVRE  
 LA

**1.65**

**SAUCISSES fumées**  
**"MAPLE LEAF"**



CELLO  
 I LIVRE

**.73**

**.79**

**BOLOGNA FRAIS**

"MAPLE LEAF" Complet ou demi  
 LA LIVRE

**.57**

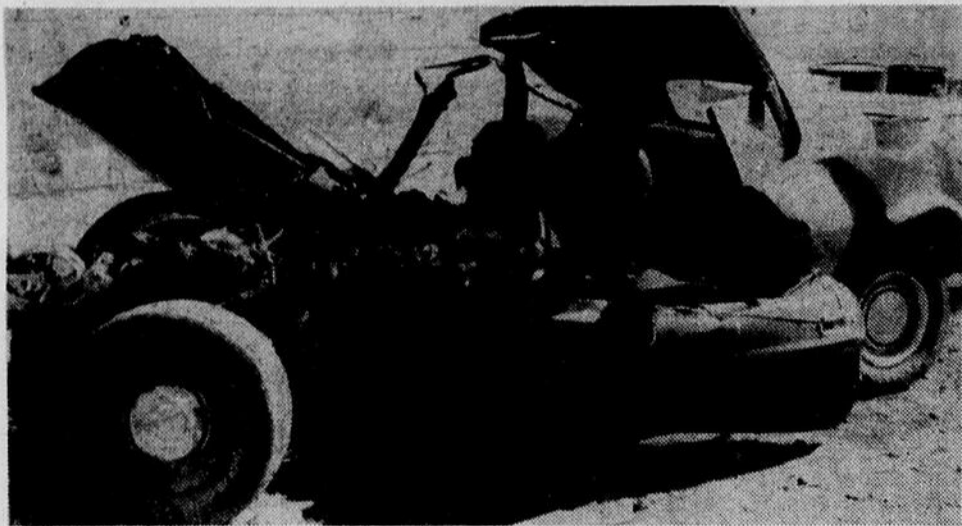
**PAIN DE POULET**

"MAPLE LEAF"  
 Bloc de 1 livre environ

La livre

**.95**

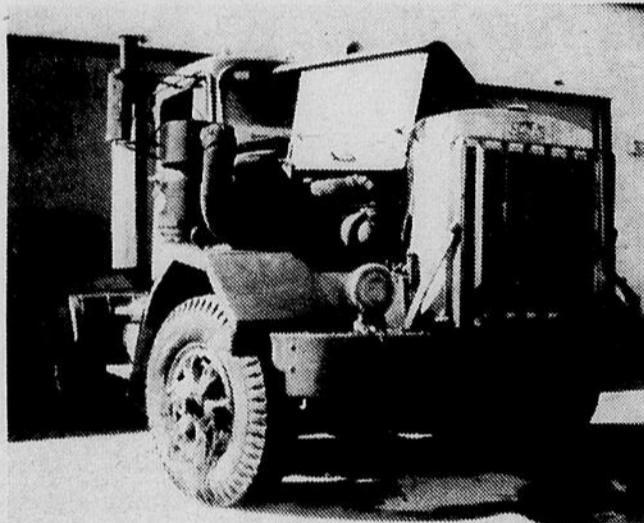
# TROIS VICTIMES 17, 18 et 19 ans



DE QUOI FAIRE REFLECHIR...

[Photo Le Rimouskois, E.W.]

Une collision impliquant une voiture et un camion-remorque, a fait trois victimes sur la route 132 à Sainte-Angèle, localité sise dans la circonscription de Matapédia. Il appert, selon les rapports policiers, que l'automobile serait venue heurter de plein fouet le mastodonte qui arrivait en sens inverse. Les trois occupants du véhicule sont décédés sous le coup de l'impact. Les jeunes victimes furent identifiées comme suit: Richard Grenon, 18 ans et Ivy Castilloux, 17 ans, domiciliés à Moreau-Bedford, dans le comté de Missisquoi et Iris Debbie Flowers, 19 ans de New-Carlisle en Gaspésie. L'accident est survenu le 29 juillet dernier.



[Photo Le Rimouskois, E.W.]

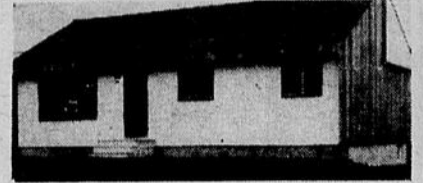
## A VENDRE

### GIFFARD



Place du Bourgeois, Ste-Agnès Sud

### OASIS



Place du Bourgeois, Ste-Agnès Sud

### LAURENTIEN



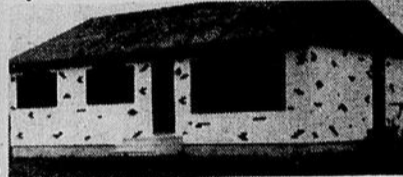
Rue Bois-Joli, Pointe-au-Père

### ACCUEIL



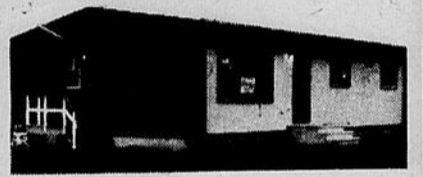
Place du Bourgeois, Ste-Agnès Sud

### QUEBECOIS



Place du Bourgeois, Ste-Agnès Sud

### CONTEMPORAIN



Rue Bois-Joli, Pointe-au-Père

LE SOIR  
Pierre Rioux  
tél. : 723-2462

Jean Rioux  
tél. : 723-9837

CIE DE CONSTRUCTION **JPR**  
(1969) INC.

106 EST ST-GERMAIN, SUITE 101, RIMOUSKI, QUE. G5L 1A6 TEL. : 724-4650

# QUI DIT MIEUX !

## SPECIAUX DE LA SEMAINE

### SET DE SALON SINGER

5 morceaux comprenant :

Valeur de \$1,065.00

SPECIAL

- DIVAN
- FAUTEUIL
- TABOURET
- TABLE A CAFE
- TABLE DE BOUT

**\$699.95**

### SET DE SALON VICTORIAVILLE

2 MORCEAUX

VALEUR DE \$579.95 - SPECIAL

**\$399.95**

### SET DE SALON VICTORIAVILLE

2 MORCEAUX

VALEUR DE \$469.95 - SPECIAL

**\$299.95**

### SET DE SALON

COLONIAL  
2 MORCEAUX

**\$199.95**

### Dinette colonial

5 MORCEAUX

**\$199.95**

### SET de CHAMBRE

3 MORCEAUX

**\$199.95**

### Box et matelas

SINGER - 54 PCES  
L'ENSEMBLE

**\$99.95**

### Lit continental

SINGER DE LUXE  
3 MORCEAUX

**\$119.95**

### COMMODE

4 TIROIRS

**\$54.95**

### TV COULEUR "QUASAR"

20 POUCES

**EN GRAND SPECIAL**

- CUISINIÈRES
- REFRIGÉRATEURS
- LAVEUSES
- SECHEUSES
- LAVE-VAISSELLES

### INGLIS-WHIRLPOOL

**A PRIX INCOMPARABLE**

POUR VÔTRE PROTECTION

**LES MEUBLES DE RIMOUSKI INC.**

SONT MEMBRES DE

LA CORPORATION  
DES MARCHANDS  
DE MEUBLES DU QUÉBEC.



**Les Meubles de Rimouski Inc.**

470 ST-GERMAIN EST — TEL. 724-7399  
RIMOUSKI-EST

MARC COTE Tél. rés. 723-4259 MIKE GALLICHAN Tél. rés. 723-8264

**Financement disponible  
Plan mise de côté**

# UN FAUX DEPART...!



C'est au moment où il s'apprêtait à quitter le sol, qu'un petit avion de marque

Cessna, type 172, a piqué du nez samedi soir le 31 juillet vers les 19h45, dans un

[Photo Le Rimouskois, E.W.] champ non loin de Luceville, petite localité au sud-est de

## On attend encore une centaine de réponses

L'enquête sur les média d'information de l'Est du Québec et de la Côte-Nord entreprise récemment par le sociologue Benoît Lévesque dans le cadre d'un projet de l'Université du Québec à Rimouski progresse rapidement, mais on espère recevoir une centaine d'autres réponses d'ici le 1er septembre.

Rappelons qu'un premier questionnaire a été adressé il y a deux mois aux propriétaires des média d'information de cette région. Ce n'est pas sans fierté que monsieur Lévesque nous a dit que 25 propriétaires sur 27 avaient

participé à l'enquête et avaient répondu au questionnaire.

Dans une deuxième étape, l'équipe de chercheurs avait adressé un autre questionnaire à tous les employés de ces entreprises d'information, journaux ou stations de radio et de télévision. Plus d'une centaine de personnes ont déjà retourné le questionnaire avec empressement, mais les enquêteurs aimeraient voir doubler ce nombre, de façon à obtenir l'image la plus fidèle possible de la situation. Le question-

naire a été adressé à quelque 350 personnes.

Les enquêteurs de l'université invitent donc encore une fois les employés des entreprises de presse de la région à répondre au questionnaire. Ils leur rappellent que les informations recueillies sont strictement confidentielles. Cette enquête n'a pas pour objectif d'évaluer la qualité de la presse écrite ou parlée dans la région, mais son potentiel sur le plan du développement de la région.

Rimouski. Deux personnes, dont le pilote et propriétaire de l'appareil, M. Johnny Fillon, de Luceville, prenaient place à bord du mo-

nomoteur de quatre places, identifié aux lettres d'appels C-FSXG. Ces derniers s'en sont tirés indemnes. Au cours de la semaine dernière,

des enquêteurs du Ministère des Transports du Québec étaient attendus sur les lieux pour connaître les causes de l'accident.

## A VENDRE

### RESIDENCE

Municipalité de Ste-Blandine - bungalow construit en 1974 - sous-sol entièrement aménagé - finition intérieure en gyproc - et panneaux pré-finis - murs extérieurs en brique - chauffage à l'électricité - terrain de 8,000 pieds carrés - libre immédiatement.

### REVENUS

Rue Louis-Panet - duplex (2 x 6 pièces) chauffage à air chaud - finition intérieure en gyproc - finition extérieure en bardeaux d'amiante - terrain 9,000 pieds carrés - bon état d'entretien.

### RESIDENCE

1ère rue, Rimouski-Est - bungalow neuf de 6 pièces - chauffé à l'électricité - finition intérieure en gyproc - armoires de cuisine en frêne naturel - chauffe-eau 60 gallons - façade en brique - autres murs en collorlock - terrain de 5,100 pieds carrés - hypothèque S.C.H.L. - présentement disponible.

### REVENUS

Centre-ville, rue de la Cathédrale - propriété semi-commerciale - comprenant 2 locaux commerciaux, trois logements et sept chambres en location - très en demande - revenu intéressant proportionnel à la mise de fond.

N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS :

J.A. BEAULIEU  
723-2176

JEANNINE P. BOUCHER  
723-3691

HENRI-PAUL COTE  
739-4317

G.O. MORISSETTE  
723-3103

J. ANTONIO VOYER  
723-5832



**TRUST  
GÉNÉRAL**

courtier  
rimouski  
724-4106



Public Works Canada  
Travaux publics Canada

## APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Surveillant des Services Administratifs, Ministère des Travaux Publics, Chambre 201, C.P. 260, 180 Cathédrale, Rimouski (Québec) G5L 7C1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 201, C.P. 260, 180 Cathédrale, Rimouski (Québec) G5L 7C1, sur versement du dépôt exigible.

### ENTREPRISE

No 029657 - Améliorations Portuaires, Matane, Comté Matane (Québec).

On peut aussi consulter les documents de soumissions aux Bureaux de Postes de Rimouski, Matane ainsi qu'aux Bureaux des Soumissions Déposées, 136 St-Louis, Rimouski, 375 Verdun, Québec, 4970, Place de la Savane, Suite 215, Montréal et au Ministère des Travaux Publics du Canada, Gare Maritime Champlain, C.P. 1,600 Termin Postal Québec et au Ministère des Travaux Publics du Canada, 2001, Université, Montréal (Québec).

Date limite : le mercredi, 18 août 1976.

Dépôt : \$50.00

### INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

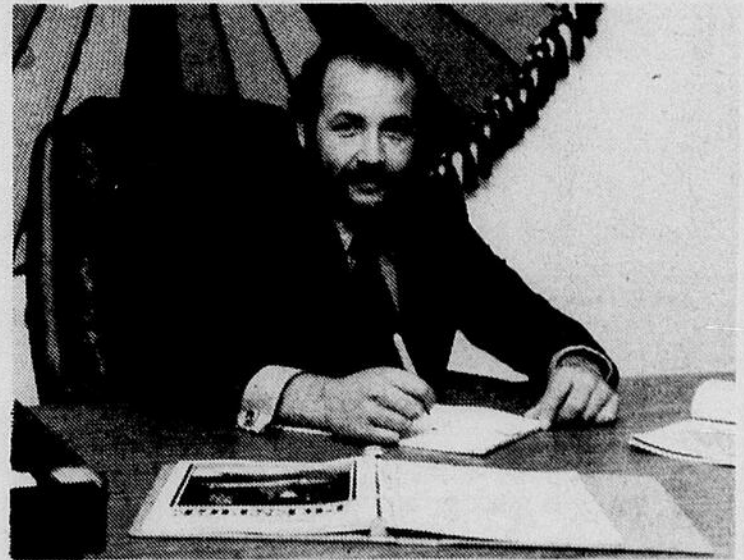
Léon St-Arnaud,  
Agent des Finances et de l'Administration,  
District de Québec.

M. GUERTIN PELLETIER

gérant général  
de

**TRINON Inc.**  
**CENTRE du BUREAU**

invite la population  
de la  
région rimouskoise  
à venir visiter



La plus grande salle de monte  
d'équipement de bureau à l'Est de Québec.

**Plus de \$50,000. dollars de  
marchandise est à votre disposition.**

DE PLUS NOUS POUVONS VOUS FOURNIR TOUT GENRE DE TAPIS RESIDENTIEL OU COMMERCIAL A UN PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.

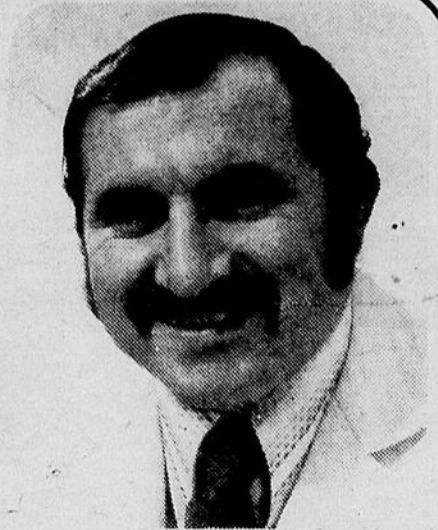
**167 est, St-Germain, Rimouski**

**Tél. 722-6311**

# TOUJOURS DU NOUVEAU

## SALLE de DANSE

# Carlo



### CONCOURS DE DANSE !

ANIMATEURS : JEAN-PIERRE ET CELINE BERNARD

#### TOUS LES MARDIS ET MERCREDIS SOIRS

LE COUPLE GAGNANT DE CHAQUE SOIR SE MERITE UN MAGNIFIQUE PRIX.

GRAND PRIX FINAL : TELECOULEUR 20 POUCES



Présentement en vedette

A NOTRE  
SALLE  
DE DANSE

*Angel*

*Umbert*

*Duo*



# B A R

## SALON

AVEC

AMBIANCE UNIQUE

## LUNDI SOIR

### Soirée des célibataires



Maître de cérémonies : **CLAUDE MAILLOUX**  
ET  
MUSICIENS REPUTES.

## RESTAURANT

# HEZ Carlo

### OUVERT 24 HEURES PAR JOUR

### SPECIAL DEJEUNER

DE 5 HEURES A 10 HEURES A.M.

1 OEUF AVEC BACON, TOAST, CAFE...	\$1.25
2 OEUFS AVEC BACON, TOAST, CAFE.	\$1.50
TOAST ET CAFE	.50
CREPE AVEC SIROP	\$1.25
JUS D'ORANGE verre 3 onces.	.40
JUS D'ORANGE verre 6 onces.	.60



NOS SPECIALITES :

- METS ITALIENS
- METS CANADIENS
- METS CHINOIS

### SERVICE DE LIVRAISON ULTRA - RAPIDE

## TEL. 724-4141

150 ST-BARNABE, RIMOUSKI

# Opinion d'un syndiqué policier de Rimouski sur la "PEINE CAPITALE"

de la politique mais comme le dit le proverbe "la mémoire est une faculté qui oublie", mais moi personnellement, je sais que je me souviendrai.

Lors de la tenue du congrès de la Fédération des policiers du Québec à Rouyn du 20 au 25 juin 1976, on nous annonçait par la voix du directeur-exécutif de la Fédération à 13:30 heures, mardi le 22 juin 1976, que le Gouvernement Fédéral avait voté en deuxième lecture l'abolition de la peine de mort par un vote de 135 à 123. Depuis le projet de loi C-84 est passé en troisième et dernière lecture et le vote fut sensiblement le même et est maintenant force de loi car il a été approuvé par le sénat.

Si on se rappelle bien, que lorsque monsieur Allmand a commencé à parler de cette loi, il y a eu de nombreux commentaires d'émis par la plupart des média d'information et la plupart étaient contre ce projet de loi. Combien de sondages furent faits à l'échelle nationale et provinciale afin de connaître l'opinion de toutes les classes de la population, les résultats se situaient entre 75% et 78%. Un dernier sondage fut fait par la Fédération des policiers du Québec et l'Association des policiers provinciaux par l'entremise d'une firme composée surtout de jeunes et ce sondage a de nouveau révélé que 78% de la population était en désaccord avec l'abolition de la peine de mort et que cette peine de mort soit appliquée pas seulement par le meurtre d'agents de la paix mais pour tous meurtres prémédités et aussi lorsqu'il y aura homicide lors de la commission d'un crime avec violence.

Comme policier, quoiqu'en pense monsieur Allmand, on ne voulait certainement pas maintenir la peine de mort par esprit de vengeance mais parce que nous croyons encore sincèrement que c'est encore le meilleur moyen de décourager les criminels à tuer, car nous savons fort bien qu'avec le système de libération conditionnelle, on remet continuellement en circulation les criminels de la pire espèce et ce grâce à la générosité de gens tel que monsieur Allmand qui n'ont fait que bafouer les lois existantes d'avant son projet de

loi car depuis 1962, aucune pendaison n'a eu lieu au Canada, pourtant la peine de mort existait et combien de meurtres les plus crapuleux furent commis, quelques-uns furent condamnés plus d'une fois pour meurtre.

Qu'on se rappelle aussi qu'au début du siècle, on pendait pour des vols aussi simples que vols à l'étalage, vols d'animaux et pour combien d'autres raisons. Les Etats-Unis encore tout dernièrement, ont rétabli dans plusieurs états la peine de mort, se rendant compte qu'ils avaient commis une erreur en l'abolissant. Est-ce que l'on doit croire que nos élus ont dix (10) ans d'arrière-pensée sur nos voisins américains ou qu'ils veulent faire vivre à la population le même règne de terreur qui a sévi chez les américains.

Je crois que les façons prises par messieurs Allmand, Trudeau et compagnie pour passer cette loi sont des formes de chantage et de pressions inadmissibles pour la population, tel que démissionner de leur poste et faire des élections, sachant fort bien que beaucoup d'entre eux ne remettront plus jamais les pieds au parlement d'Ottawa, alors, que doivent faire ces députés et ministres autre que d'appuyer monsieur Allmand?

Lorsque la population a fait savoir son opinion à ses élus, ceux-ci se devaient d'en tenir compte et non d'agir en traître envers ceux qui les ont placé au pouvoir et je crois qu'être encore au début du siècle, les promoteurs de ce projet de loi auraient pu encourir la peine de mort pour trahison.

Quelques mots maintenant sur la fameuse loi anti-inflation que l'on pourrait aussi qualifier de loi anti-travailleur, il s'agit de se rapporter aux promesses de monsieur Trudeau, lors des dernières élections qui a fait une partie de ses élections en disant qu'il n'y aurait pas de gel des salaires ou contrôle tel que l'on vit aujourd'hui et encore lors de la proposition de cette loi qui était encore censé contrôler aussi les profits des multi-nationa-

les et des grosses compagnies. Pourtant, on se rend bien compte aujourd'hui que c'est encore ceux qui ont à coeur de travailler qui paient la note pour cette autre erreur de monsieur Trudeau car c'est prouvé, il s'agit de s'ouvrir les yeux pour s'apercevoir que l'on a réussi qu'à contrôler les salaires et non les profits.

Les employeurs eux ont raison de rire dans leur barbe car cette loi fait très bien leur affaire car ils savent que rendu à la table de négociation, ils ont comme défense qu'il leur faut respecter la loi et qu'ils ne peuvent aller au-delà du maximum permis par la loi, et dans notre domaine, les policiers qui eux n'ont pas le droit de grève, doivent de plus se contenter de l'arbitrage qui par après, peut être encore coupé par la commission anti-inflation, nous disons simplement que cette loi est intolérable et que nous devons prendre

toutes les mesures possibles pour contrer cette loi.

Par ces propos, nous ne désirons aucunement faire de la politique envers ou pour quelque parti que ce soit, ni faire de la politique tout court, mais comme syndiqués, nous nous devons de déplorer toutes ces erreurs gouvernementales et nous tenons à dire à la population que des contacts se font actuellement auprès des différentes organisations policières afin d'établir la ligne de conduite à suivre par les policiers concernant ces lois mais aussi, nous ne voudrions pas que la population en général paie pour l'incompétence du gouvernement et que s'il nous faut agir afin de protéger la population contre celui-ci, nous devons alors demander au peuple d'assumer leur propre protection pour un temps déterminé. Nous ne sommes pas pour l'anarchie mais s'il faut radicaliser nos actions, nous devons le faire.

Nous pourrions développer bien d'autres sujets brûlants de l'heure mais on pourrait nous taxer de vouloir faire

Le Président,  
Normand Rioux, constable  
Syndicat des Policiers  
de Rimouski.

MODULE PEINSON

ECOLE :

## Peinture et Musique pour enfants

PRESCOLAIRE :

(3-5 ans) mardi 9h. à 11h. et 1h.30 à 3h.30  
mercredi 9h. à 11h.

SCOLAIRE :

(6-10 ans) mercredi 1h.30 à 3h.30  
(10-12 ans) mardi 4h. à 6h.

DIRIGEE PAR :

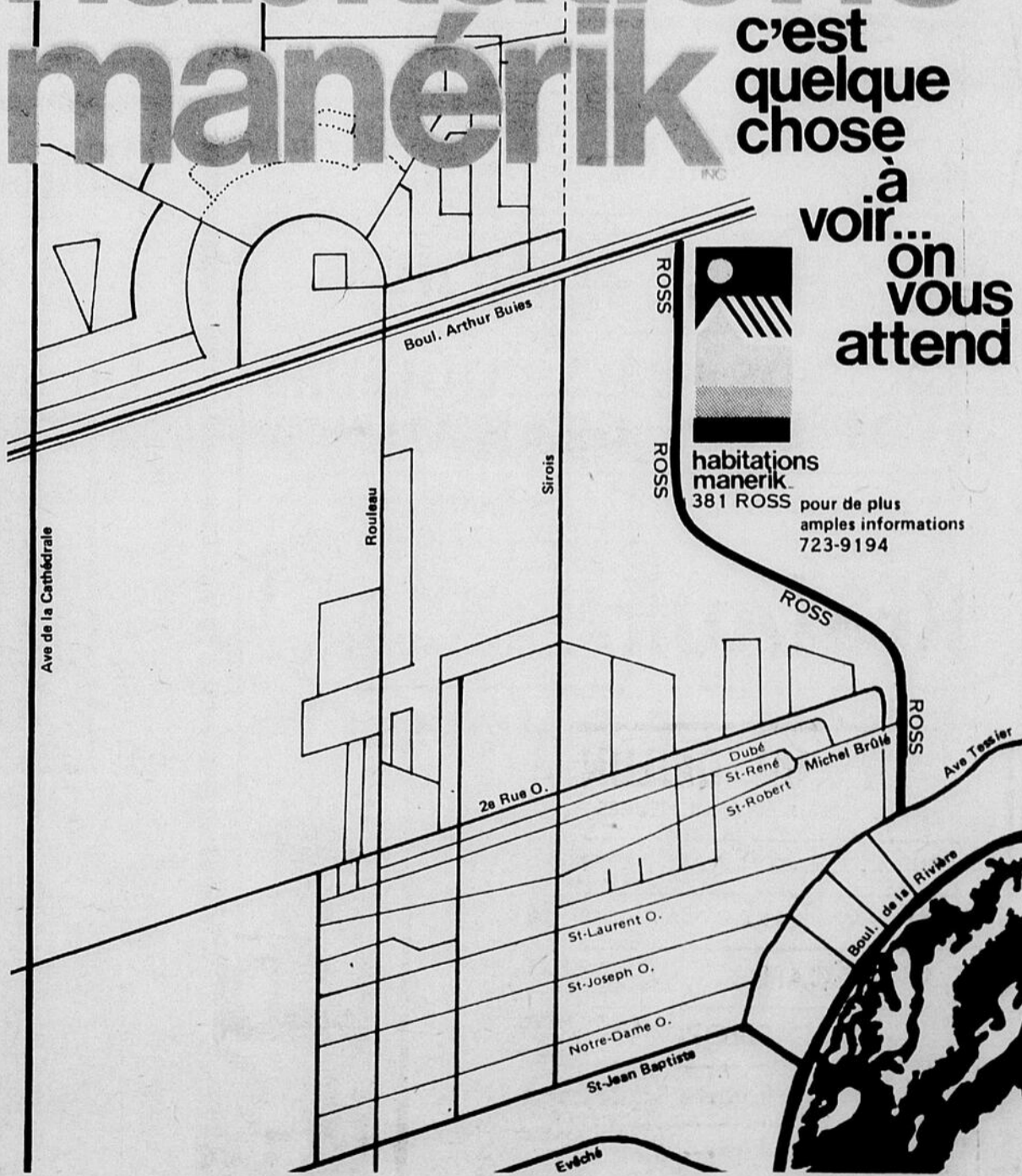
Odette Robillard-Lemay et  
Jeannino Bouthillier-Levesque

INSCRIPTION :

### 724-7931 ou 724-2925

# habitations manerik

c'est quelque chose à voir... on vous attend



habitations manerik

381 ROSS pour de plus amples informations 723-9194

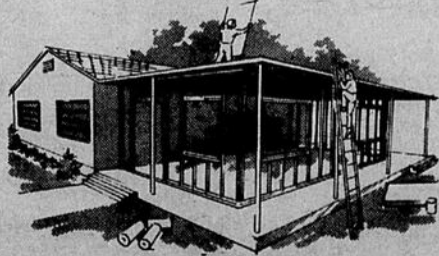
## Fournier & Frère Enr.

ENTREPRENEUR GENERAL

### Construction et réparation de tous genres

Spécialité :

RECOUVREMENT DE TOITURES D'ASPHALTE ET GRAVIER.



TRAVAIL GARANTI - ESTIMATION GRATUITE

Consultez

## FOURNIER & FRERE ENR.

CONZAGUE  
345 Dollard - Rimouski  
Tél. bureau : 723-7098

RÉSIDENCE HERVE  
300 St-Joseph O. - Rimouski  
Tél. : 723-3209

## Vivez avec nous une page d'histoire : Le "J.E. Bernier II," le voilier qui veut vaincre l'Arctique

REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC, le seul périodique au genre publié en français en Amérique, vous offre la chance exceptionnelle de suivre pas à pas l'expédition 74 degrés Nord dans son audacieux périple dans la mer Arctique.

Le "J.E. Bernier II", baptisé ainsi pour commémorer l'exploit du capitaine Bernier, (le premier Canadien à affronter la mer Arctique au début du siècle), va tenter de traverser le périlleux Passage du Nord-Ouest au-delà du 74ème parallèle. De conception entièrement canadienne, ce côté long de 40 pieds spécialement construit pour résister aux dures conditions de l'Arctique, est muni d'un moteur de 36 c.v. et d'une coque d'acier renforcé. L'équipage du "J.E. Bernier II" se compose de quatre intrépides Québécois dont le journaliste Réal Bouvier qui fait fonction de capitaine. La moyenne d'âge du groupe est de 28 ans.

Un voyage dans des eaux aussi dangereuses et à bord d'un voilier de cette taille constitue un véritable exploit

que la presse internationale a déjà commencé à relater.

REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC veut souligner à sa façon un fait qui entrera sans doute dans l'histoire de la navigation canadienne. Cette revue a édité des cartes-souvenirs permettant aux collectionneurs de suivre étape par étape l'itinéraire du "J.E. Bernier II". Les cartes-souvenirs (au nombre de quatre) représentent les différentes escales et forment un jeu

complet. Elles sont affranchies avec des timbres choisis très judicieusement.

Parti de Lachine, près de Montréal, le 30 juin 1976, le "J.E. Bernier II" fera escale à Sept-Îles, sur la côte nord du Québec; à Resolute Bay dans l'île de Cornwallis; Tuktoyaktuk près du Yukon pour arriver à Vancouver, but ultime de l'expédition 74 degrés Nord, après plus de quatre mois de péripéties de toutes sortes.

A chacun de ces endroits,

l'équipe du voilier expédiera les cartes-souvenirs oblitérées du nom même de ce point d'arrêt. Au verso de chaque carte, on apposera un cachet spécial rappelant l'expédition et les marques postales des étapes précédentes. Il n'y a de disponible que 2.100 jeux complets. Le tirage limité de ces cartes-souvenirs fait de l'achat de jeux complets un placement sûr en plus d'offrir un intérêt philatélique certain. Les jeux comprenant quatre cartes-souvenirs sont numérotés et l'acheteur éventuel recevra toujours une carte du même jeu. Les cartes numérotées de 1 à 600 seront autographiées par les membres de l'équipage; les cartes numérotées de 601 à 2.100 seront vendues sans les autographes. Chaque cartes-souvenir sera envoyée à son destinataire sous enveloppe spéciale pour empêcher toute détérioration.

Il va sans dire qu'advenant un événement majeur mettant fin prématurément à l'expédition, l'ensemble complet comprendrait un nombre de cartes égal aux étapes franchies. Vous partagez avec nous les risques du voyage: les cartes reçues devenant plus précieuses encore et constituant par le fait même un jeu complet et l'histoire vraie du voyage.

Le prix du jeu de cartes-souvenirs est de \$10, pour les

cartes autographiées et de \$5, pour les cartes vierges. Cependant, REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC offre ces collections de cartes-souvenirs comme primes d'abonnement avec un abonnement d'un an (\$11.) à REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC, vous recevrez un jeu complet de cartes-souvenirs vierges. Pour obtenir en prime des cartes-souvenirs autographiées, il faut un abonnement de deux

ans ou, un abonnement d'un an plus \$5.00.

Cette offre est faite afin de diffuser la revue REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC, la seule publication philatélique publiée en français en Amérique du Nord.

Toute demande devra être adressée à: REFLETS DE LA PHILATELIE AU QUEBEC, 5817, rue Madore, Montréal, (Québec) Canada H1M 1H3.

## Proclamation des lauréats de la classe "Jeunes Ruraux"

Le Service de la Relève agricole du ministère de l'Agriculture du Québec vient d'annoncer les noms des gagnants provinciaux du concours du Mérite agricole des Jeunes, pour la classe "Jeunes Ruraux".

C'est le groupe de St-Léandre dans le comté de Matane qui s'est classé premier. Il se mérite ainsi un montant de \$300.00. Le deuxième groupe gagnant est celui de Chicoutimi. Il rece-

vra un montant de \$200.00. Il est suivi de près par le groupe de St-Stanislas dans le comté de Champlain qui aura droit à un montant de \$100.00. Viennent ensuite les groupes de St-Honoré dans le comté de Beauce-Sud, de St-Bruno de Guigues dans le comté de Pontiac-Témiscamingue, de Warwick dans le comté d'Arthabaska, de Compton dans le comté de St-François et de Lachute dans le comté d'Argenteuil. Ces groupes recevront \$50.

La classe "Jeunes Ruraux" du concours du Mérite agricole des Jeunes 1976 s'adressait à des groupes de jeunes, garçons et filles du milieu rural, âgés de 12 à 18 ans. Ces jeunes devaient réaliser un projet sur le thème "Les productions agricoles de votre région". Les groupes qui ont participé à la phase provinciale s'étaient tous classés premiers lors de la phase régionale du concours.

### GERALD BRIDEAU

Entrepreneur-peintre

Spécialité :  
PLASTRAGE

305 Du Plateau, Pte-au-Père  
Tél. 724-4305  
Estimation gratuite



## A NE PAS MANQUER

### 2 GRANDS FILMS COULEURS DE BILLY GRAHAM

SAMEDI

14 AOUT

à 19h.30

"LUCIA"

DIMANCHE

15 AOUT

à 19h.30

"L'insaisissable"

CEGEP DE RIMOUSKI

LOCAL D-127

## Billy Graham

L'évangéliste le plus connu au monde apporte la parole de Dieu. En l'écoutant un grand nombre de personnes ont trouvé la solution à leurs problèmes.

PRESENTES PAR

Eglise Chrétienne Évangélique

68 rue Wilson, Rimouski

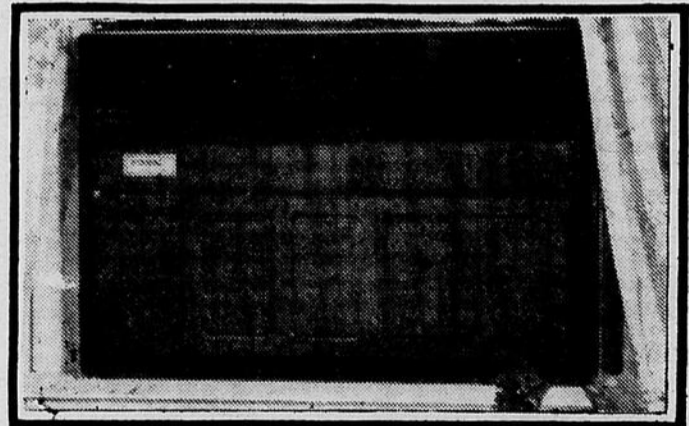
Tél. : 723-7677



## Climatisez votre été avec

# YORK

## Lui seul fait la différence



LE CLIMATISEUR D'AIR YORK EST FACILE  
A INSTALLER PARTOUT

Nous en faisons le service et la réparation. Passez voir nos différents modèles disponibles. Demandez conseil sur celui qu'il vous faut.

RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

# DICKNER INC.

VENTE LOCATION SERVICE

559 LAUSANNE

RIMOUSKI 723-7936

# LE CHOIX NUMERO 1 DANS LA VENTE

## des VOITURES USAGEES à Rimouski



375 Boul. Jessop  
RIMOUSKI  
723-6551

1975  
**MERCURY MARQUIS  
BROUGHAM**  
Millage 16,442  
Inventaire numéro 6650-A

1973  
**FORD GRAN TORINO**  
Millage 42,476  
Inventaire numéro 6199-A

1974 **VOLVO**  
142 - Coupé - 2 portes  
Millage 42,664  
Inventaire numéro 6657-A

1975  
**MONZA 2 + 2**  
Millage 18,464  
Inventaire numéro 6053-A

1973  
**COMET G.T.**  
MILLAGE 14,070  
Inventaire no 6424-B

1974 **NOVA**  
COUPE - 2 PORTES  
MILLAGE 18,127  
Inventaire numéro 6596-A

1972  
**PONTIAC PARISIENNE  
BROUGHAM**  
Millage 45,767  
Inventaire numéro 6629-A

1975 **HORNET**  
Coupé  
Millage 3,516  
Inventaire numéro 6567-A

**Bon choix de démonstrateurs 1976 à très bas millage avec garantie prolongée.**

# LE MAGASIN

(LA BONNE ENTENTE)

Tél. 723-6513



(Le magasin où le client est propriétaire)

# DE STE-ODILE

470 rue Tessier

Tél. 723-6513

## Participez au Festival des bons produits "Cuisine Rochette"

VOIR CES SPECIAUX ET LES CONDITIONS POUR CE TIRAGE, AU MAGASIN

### UN MARCHÉ DE \$25.00 GRATUIT

<b>COTELETTES DE PORC</b> Partie du centre lb	<b>1.57</b>
<b>JAMBON 1/4 DE FESSE</b> Genre diner "HYGRADE" 2 à 3 livres lb	<b>2.19</b>
<b>SAUCISSE FUMÉE</b> V.P. "HYGRADE" 16 oz	<b>.77</b>
<b>VIANDES TRANCHEES</b> V.P. "HYGRADE" (poulet, olives, cornichon, Pqt 6 oz Saucisson de Bologne)	<b>.41</b>
<b>Saucisson de Bologne</b> Fumé ou ciré marque "97 HYGRADE" En morceaux lb	<b>.49</b>
Tranché lb	<b>.59</b>

**ROTI**  
**DE LONGE DE PORC**



PARTIE  
DU  
FILET

Morceau  
3 à 4 livres

**1.09**

LA  
LIVRE

<b>Jambon cuit tranché</b> "HYGRADE" V.P. 6 oz	<b>1.09</b>
<b>BACON COOP</b> V.P. 16 oz	<b>1.68</b>
<b>CRETONS</b> Coop 10 oz	<b>.93</b>
<b>PETITE PLIE</b> du Golfe St-Laurent lb	<b>.59</b>
<b>FILET DE TURBOT</b> "CORVETTE" 3 lbs	<b>2.99</b>
<b>HOMARD CUIT</b> Congelé "MADELINOT" lb	<b>2.49</b>

### FROMAGE SINGLES "KRAFT"



8 onces  
**.66**

### PATES ALIMENTAIRES "CATELLI"

Spaghetti  
Spaghettini  
Macaroni coupé  
5 livres  
**1.49**

### CRISTAUX LIMONADE

"RISE'N SHINE"  
3 x 3.2 onces  
**.59**

### SALADE DE FRUITS

"COOP"  
Boîte 23 onces  
**.58**

### Jus de tomates "AYLMER"



19 onces  
**.25**

### DETERSIF POUVRE

Oxydol 5 lbs **2.19**

### ESSUIE-TOUT

White Swan imprimé, asst 2 rlx **.89**

### VINAIGRE BLANC

Co-op 80 oz **.69**

### PECHES EN DEMIES

Co-op 28 oz **.58**

### SIROP DORE

Pergas Co-op 52 oz **.99**

### CROUSTILLES

Co-op 250 gr. **.59**

### AMPOULES BEST BUY

(G.E.) 40, 60 ou 100 watts 2's **.51**

### POIS VERTS ASSORTIS

Aylmer 19 oz **.36**

### SAUMON RED ROSE

Keta lb **1.57**

### POULET DESOSSE

Tin Cordon Bleu 7 oz **.67**

### SAUCE TOMATES

Catelli 14 oz **.43**

### BEURRE ARACHIDES

Crèmeux Kraft 4 lbs **2.75**

### THE SALADA

O.P. 120's **2.09**

### NOURRITURE BEBES

Heinz bananes, pêches, poires, fruits mélangés ou carottes 4 1/2 oz **.20**

### PAPIER TOILETTE

White Swan De Luxe imprimé asst 4 rlx **.99**

### BISCUITS DAVID

Canada Mix 32 oz **1.59**

### BISCUITS DAVID

Coco sandwich 16 oz **.79**

### LIQUEURS "COOP" ASSORTIES

COLA - GINGER ALE - ORANGE - CREAM SODA  
ROOT BEER - LEMON LIME - RAISIN

10 ONCES **.13**

CAISSE DE 24  
10 ONCES **2.99**

### PECHES PRODUIT ONTARIO



CANADA NO 1

PANIER 4 PINTES

**1.79**

### CONCOMBRE

Produit du Québec  
Canada no 1  
Chacun

**.10**

### RADIS

Produit du Québec  
Canada no 1  
Cello 6 onces

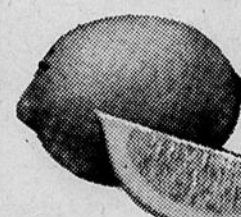
**.14**

### PERSIL FRAIS

Produit du Québec  
Canada no 1  
Le paquet

**.17**

### CITRON



Grosneur 140  
PRODUIT CALIFORNIE.

CHACUN **.08**